Uitgegeven te No. 92, Waalestraat, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.

**** Prys 8d. per enkeld Nommer.*

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4—In the Country, for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5 4: per Quarter.

**** Single Paper 8 pence.*

De Suid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. W. P. R. Dixon, Blaenfontein, De Hr J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Osterloh, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. T. Bedford, Jr. Colesberg; De Hr. D. Blanckenberg, Cradock; De Hr. C. Visser, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Hottentots Holland; De Hr. N. Meyer. Ex Hartenbosch distrikt Mosselbai; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. M. Hamman, Malmesbury; De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr.——Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr D. J. de Villiers, E. H. Langenbuch, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wellington Afdeeling Paarl; De Hr. C. Beck, Ls. Worcester; De Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. J. C. Groenendaal, Faure-Smith.

DEEL XXIII. **MAANDAG DEN 7 FEBRUARY 1853.** **No. 1795.**

CHINASCHE GOEDEREN.

DE Ondergeteekenden landen ex *Deane*, van Canton direkt

Knopjes
Souchong
Oranje Pekoe
Buskruid, en andere Thee
Gember Konfyt
Vloersteenen
Marmeren Vloersteenen
Chinasche Waren
Grasslinnen
Zyden Zakdoeken, enz. enz.

EN VAN MANILLA, DIREKT,

Cigaren, Nos. 1, 2 en 3, beste Touwwerk, van alle grootten, enz. enz.

Alles tegen lage pryzen aan hunne Pakhuizen Heerengracht.

DEANE & JOHNSON.

1 February 1853.

L. H. TWENTYMAN & CO.,

LANDEN NU ex "TAGLIONI," een groot en uitgezocht assortement

Yzer-, Messen-, en Metaalwerk,

GRASSHOPPER VEREN
Elliptieke duim do.
SMIDS AANBEELDEN, groot
D. P. Schoffels
Ploegscharen
Vossen Vallen
Kruideniers Molens
Koorn do.
Gegoten Yzeren Ketels
Sausspannen
Buik en Broodpotten
Smids Voorhamers
Knipmessen
Tafelmessen
Hangsloten
Yzeren Rand Sloten
24, Heerengracht.

Raamlood
Pers Yzers, geassorteerd
Gepoleerde Stalen Bylen
Zadelmakers Spykers
Spykers, alle soorten
Koperdraad
Koperen Ketels
Kettings
Visschers en Zagers Lyn
Gespen en Ringen
Vylen, in verscheidenheid
Violen
Accordeons
Meerschuim Pypen
Eau de Cologne
Lavendel
enz. enz. enz.

Ruiten.

NU LANDENDE ex "Gefle," RUITEN, van alle grootten, te koop aan de Pakhuizen van

L. H. TWENTYMAN & Co.

PER "FREDERICK HUTH."

BESTE KWALITEIT WITTE CHINASCHE MATTEN-GOED, verschillende breedten, 2 voet 6 duim, 3 voet 3 voet 6 duim, en 4 voet 6 duim.

S. SAVAGE.

Meubel en Behangsel Winkel, Kerkplein.

DE VRIEND DER BOEREN
OF
DE BESPAARDER VAN ARBEID.

DE Ondergeteekenden hebben juist ingevoerd per *Gayhead*, van Boston, eene

OOGST MACHINE,

door den beroemden Maker McCORMICK, de aandacht van onze Koloniale Boeren wel waard, en welke zy te koop aanbieden aan hunne Pakhuizen.

BROADWAY & HERMAN.

EXHIBITIE
VAN DE
NYVERHEID VAN ALLE NATIEN.

Berigt aan Vertooners en andere Belanghebbenden.

VERTOONERS en anderen betrokken in de Exhibitie van de Nyverheid van alle Natien, worden by deze geïnformeerd, dat, Harer Majesteits Commissarissen onlangs aan het Kaapsch Committee overgezonden hebbende Medaillons en Certificaten voor de onderscheiden Vertooners, alsmede voor diegenen die behulpzaam zyn geweest in het bevorderen van de doeleinden van de Groote Exhibitie, dezelve openlyk uitgereikt zullen worden in de Koopmans Beurs, op DINGSDAG den 15 dezer, ten 12 ure, wanneer zy verzocht worden in persoon of door behoorlyk geauthoriseerden Agent tegenwoordig te zyn om dezelve te ontvangen.

A. J. VAN BREDA, Pz., Hon. Sec,

Kaapstad, 2 Feb. 1853.

[De namen zullen hierna gepubliceerd worden.]

Paarlsche Bank.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

EENE Speciale Algemeene Vergadering van Deelhebbers zal gehouden worden op WOENSDAG, den 9de Maart aanstaande, des morgens ten 10 uur, in het Bank Gebouw, ten einde een Directeur te kiezen in plaats van den Heer JAN ROOS, Charl zoon, die geresigneerd heeft uithoofde van zyn voorgenomen vertrekt naar Colesberg.

Op last van Directeuren,
ISAAC J. DE VILLIERS, J. Nz., Kassier.

PUBLIEKE VERKOOPING
AAN DE PAARL,
Zonder Reserve.

DE Onderzeteekende voornemens zynde zich ter woon naar VICTORIA te begeven, heeft besloten om op **Dingsdag en Woensdag, 15 en 16 dezer,** per Publieke Vendutie en zonder Reserve te laten verkoopen, zyn uitgebreide voorraad Negotie Goederen, als Laken van verscheidene soorten, Kassimier, Duffels, Doeskin, Drilling, Duck, Merino, Chits, Voerchits, heeren, Jufvrouwen en kinder Stevels en Schoenen, Handschoenen, enz., Kruidenierswaren, 25 zakken Ryst, 25 do. Suiker, 25 kastjes Zeep, Gort en Zwavel, Soepkommen, Schotels, Borden, Glazen en Kelkjes, Aardebakken, glazen Kasten, Toonbanken, Schalen, Balans en Gewigten, Huisraad, Tafels, Stoelen, Kasten, Kisten, Ledekanten, Katels, Bedtens, Spiegels, Keukengereedschap, en verscheidene andere Goederen meer.

A. J. J. ENSLIN.

Paarl, den 4 February 1853.

De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

50 Extra vette Slagtossen.

HEDEN, MAANDAG den 7de dezer ten 9 ure precies, zal de Ondergeteekende aan Montagu Brug, Zoutrivier, publiek aan den meestbiedenden doen verkoopen, bovengemeld getal groote en zware Slagtossen, de aandacht van Heeren Slagters en anderen wel waardig.

J. J. JURGENS, Jun.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Vendu-Afslager.

1000 Extra vette Hamels, allen voor kontant geld ingekocht.

DE Ondergeteekende zal op DONDERDAG den 10 February eerstk., aan Joostenberg, ter plaatse van den Heer Heer J. C. DE WAAL, per publieke vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Hamels die zeker present zullen zyn, en stellig niet te duren uit de hand zullen worden verkocht.

H. ENSLIN, Az.

Paarl, 25 January 1853.

De heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

HEDEN EN MORGEN.

UITGEBREIDE VERKOOPING
VAN ZEER
VERKIESLYK VASTGOED
TE NIEUWLAND,
HEDEN EN MORGEN,
Den 7de en 8ste February 1853,

IS de Ondergeteekende voornemens te verkoopen, die fraaije PLAATS genaamd

NIEUWLAND,

Waarop staat die fraaye wel ingerigte en kostbare WONING van LORD CHARLES SOMERSET: alsmede talryke en ruime BUITENGEBOUWEN, GEMAKKELYKE COTTAGES, enz.

De grond, welke verdeeld is in

388 BOUWERVEN,

is zeer geschikt gelegen tot het bouwen van ZOMERVERBLYVEN of COTTAGES, op een zeer geryfsken afstand van de Kaapstad; terwyl de rykheid van den grond, alsook de toevoer LOOPEND WATER alle aansporing aanbieden ter bebouwing, de arbeid waarvan ruim beloond zal worden.

Op eenige der Erven zyn fraaije VRUCHTBOOMEN, welig groeijende; op andere staan talryke Eikenboomen, zeer geschikt voor Scheeps-bouw en andere einden.

De TUIN, zoo als dezelve thans bestaat, is verdeeld in verscheidene WANDELWEGEN, begroeid met EIKEN en andere BOOMEN.

Dit kostbaar Eigendom is zoo *wel bekend* dat eenige verdere beschryving of aanbeveling overtollig zoude zyn.

Elk Perceel zal eerst by OPBOD en AFSLAG worden verkocht; vervolgens zekere Percelen by Afslag; en eindelyk het geheele Eigendom by Afslag.

Liberale Bonussen zullen gegeven worden.

De Koopkonditien kunnen van den Afslager worden vernomen, op wiens Kantoor het plan der verdeeling liggen zal op MAANDAG DEN 17 DEZER; terwyl eenige andere byzonderheden te vernemen zyn by den Ondergeteekende.

Na de Verkooping van het Vastgoed, zal een overtollige hoeveelheid HUISMEUBELEN, worden verkocht.

J. J. CRUYWAGEN, Sr.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz. Afslager.

HEDEN.

In den Insolventen Boedel van R. N. Louw.

VERKOOPING VAN
KOOPWAREN EN MEUBELEN.

OP HEDEN, (MAANDAG MORGEN,) den 7 dezer, ten 10 ure, zal de heer JONES verkoopen, aan den Winkel en het Verblyf van den Insolvent, in de Loopstraat, hoek van de Peperstraat, de HANDELS VOORRAAD tot gemelden Boedel behoorende, bestaande in Voerchits, Chits, Baftas, Tafelgenees, Onderbaatjes-goed, Geruit, Doeken, Tjaals, Garen, Kousen, Hoeden, Snuisteryen, Kruidenierswaren, enz., en te gelykertyd,

Het gewoon assortement Huismeubelen.

Bestaande in fraaije Rozenhouten Ledikanten, Tafels, Stoelen, Lakasten, enz.

E. J. M. SYFRET, eenige Curator.

Ongetapte grynhouten Deelen.

AMERIKAANSCHE GRYNHOUTEN PLANKEN, van een en twee duim dik, geschikt voor Zolders Paarden Kribben.

Kaapsch gemaakte Meubelen, enz.

Te koop aan het Pakhuis van
54 Pleinstraat. PHILIP STIGANT.

Uitgestelde Verkooping
SWELLENDAM.

DE Verkooping van het Vastgoed en de Levende Have van den Heer NAUDÉ, is uitgesteld tot nadere kennisgeving, ten gevolge van de droogte. Het Eigendom is inmiddels uit de hand te koop.

J. BARRY, q.q.

T. BAIRD & Co.,

HEBBEN te koop aan hunne Pakhuizen, en mede op hunne Plaats *Versche Drift*, voormaals het eigendom van den heer P. VAN BREDA,—

Kaapsche Zoolleder, 8s. tot 20s. per half huid
Engelsche dito dito
Rio en Pernambuco 8s. tot 10s. 16 dito
Kaapsche Gelooide Kalfsvellen
Engelsche dito dito
Fransche dito dito
Fransche en Engelsche Stevel Frontstukken
} Tegen zeer lage pryzen.
Bazils, extra en ligte kleur, 6s. tot 15s. per dozyn
Tuigleder, *Alum* 7s. 6d. tot 12s per half huin.
Dito dito **Engelsch**
Roan, Morocco, Patent en Rytuig Leder, enz. enz.

Liberaal Crediet aan Buiten Handelaars.

Altoos bereid voor **kontant geld** te koopen de volgend **Produkten**:

Wol, gewasschen of ongewasschen
Huiden
Vellen
Ivoor
struisvederen, enz. enz.

Pakhuizen in de Kaapstad, 10 Strandstraat einde van St. Georgestraat.

MORGEN NAMIDDAG.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN WAGENHOUT,
STINKHOUTEN PLANKEN,
ENZ., ENZ., ENZ.

OP MORGEN, DINGSDAG NAMIDDAG, 8 dezer, zal de Heer R. J. JONES, by Publieke Veiling verkoopen aan het Noorder Zeehoofd, ten 2 ure precies,

De Lading van de "Fox,"
VAN PLETTENBERGS BAAI,

Bestaande in het gewoon Assortement, namelyk, SPAKEN, VELLINGEN, DISSELBOOMEN, LEERBOOMEN, ASSEN, SCHAMELS, LANGE SPAKEN, KORTE SPAKEN, enz., enz., enz,

Terzelfder tyd zullen worden verkocht, *Zonder Reserve.*

100 STINKHOUTEN PLANKEN,

Zynde het restant van de vorige Factuur.

THOMSON, WATSON & Co.

MORGEN.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN VASTGOED,
IN DE KAAPSTAD.

In den Insolventen Boedel van STEPHANUS HENDRIK BAARD, Sz.

Op MORGEN, (Dingsdag,) 8 February,

ZAL op de plaats zelve, met liberaal Strykgeld en Bonus worden verkocht, zeker HUIS EN ERF, gelegen in de Kerkstraat, tusschen Rozestraat en Buitengracht.

Hetzelve bevat drie Kamers, Keuken, Kelder en 6 Buitenvertrekken, eene huur van 42 Rds. per maand opbrengende.

Het eigendom is zeer geschikt voor eenen Winkel, en altoos goed verhuurd geweest zynde, kan hetzelve worden aanbevolen als eene winstgevende belegging van Kapitaal.

De Verkooping zal ten 11 ure beginnen. De Veilkonditien zyn te zien ten Kantore van de Ondergeteekende Curatoren, en by den heer L. P. CAUVIN, Afslager.

C. J. C. GIE, } Gez.
V. SCHONNBERG. } Curatoren.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN
Huisraad, enz. enz.

OP MORGEN, (DINGSDAG) OCHTEND, den 8 dezer, ten 10 ure, zal worden verkocht aan de woning van den Heer M. PREUSS, aan het boveneinde der Roelandstraat, eene groote verscheidenheid

HUISMEUBELEN

BESTAANDE IN:—

VOOR en EETKAMER STOELEN en TAFELS
RUSTBANKEN
KAGCHEL SPIEGEL
BUFFET
LEDEKANT en BEDDENGOED
FRAAYE MARMEREN WASCHTAFEL
DITO DITO TOILET TAFELS
TOILET SPIEGELS
TAPYT EN GORDYNEN
GLASWERK
TAFEL, DESERT EN ONTBYT SERVIEZEN
KEUKEN GEREEDSCAAP, enz. enz.

R. J. JONES, Afslager.

VERKOOPING
VAN VASTGOED,
TE CLAREMONT.

In den Boedel van DAVID, VAN DE KAAP, overleden.

OP MORGEN, DINGSDAG,
DEN 8 FEBRUARY,
Ten 10 ure,
MET LIBERAAL STRYKGELD,

ZAL de Ondergeteekende publiek aan den meestbiedenden verkoopen, op de plaats zelve, voor rekening van den bovengemelden Boedel, zeker STUK GROND, met een COTTAGE daarop staande, zynde een deel van dat gedeelte van het KOSTBAAR EIGENDOM "Sans Souci," groot 343 kwadraat roeden, 131 dito voeten, en 48 dito duimen, aan gezegde DAVID, op den 4 November, 1847, getransporteerd.

Tevens zullen worden verkocht DRIE STUKKEN EEUWIGDUREND ERFPACHT LAND, gelegen nabij Wynberg, aan den Achtsten Mylsteen, groot 83 kwadraat roeden, 35 do. voeten, een gedeelte zynde van het Eigendom van THOS. MULLINS.

FRED. J. SCHEUBLE,
Exec. Testamentair.

Kaapstad, 7 February, 1853.
De Heeren BLOEM & BARTMAN, Afslagers.

VERDWAALD of gestolen van de Stads Markt, op VRYDAG den 28 January jl., een blaauwbonte Os, met knyphorens, verondersteld naar den Harden Weg geloopen of elders vervoerd te zyn. Iemand eenig narigt gevende omtrent gem. Os, aan den Ondergeteekende in de Kaapstad, of by den heer C. G. JOUBERT, Kuilsrivier, zal beloond worden.

G. A. WIEHAHN.

BY den Ondergeteekende zyn op den 12 January jl. aangekomen, 31 Schapen, die de eigenaar terug bekomen kan mits betalende de kosten van oppassing en advertentie.

JAC. JOH. MOSTERT.

Lucasfontein, Zwartland, 4 Feb. 1853.

De Protecteur,
BRAND EN LEVENS ASSURANTIE
MAATSCHAPPY,
1 MARKTPLEIN,
OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838.
KAPITAAL £53716 0 1.

LAATSTE DIVIDEND AAN VERASSUREERDEN TOEGEKEND
50 PER CENT.

DIRECTEUREN,

President.—De Wel-Ed. Hr. J. TROMP.
Vice-President.—De Wel-Ed. Hr. J. A. H. WICHT.

De Hr. C. H. BÖSENBERG | De Hr. J. C. GIE, Mz.
" " ABR. BRINK | " " J. J. TESSELAAR
" " D. G. VAN BREDA | " " O. M. BERGH.
" " JOHN BARRY

AUDITEUREN.

De Heeren V. SCHÖNNBERG en P. A. BRAND,

GENEESHEER.

De Heer C. FLECK, M.D.,

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Breda's Dorp.. De Heer WM. HELM.
Beaufort..... —— F. A. KEULER.
Caledon..... —— P. H. LEY.
Clanwilliam... —— C. M. LIND,
Cradock..... ——
George..... —— F. A. SWEMMER,
Graaff-Reinet.. —— S. J. MEINTJES.
Koeberg..... —— S. J. v. d. SPUY.
Knysna..... —— JOHN REX.
Malmesbury... —— J. W. MOORREES.
Mosselbai.... —— BARRY & Co.
Paarl..... —— A. J. BECKER.
Port Beaufort —— P. G. VAN DER BYL.
Riversdale.... —— JOHN BECKER,
Richmond..... —— W. C. PERRY.
Stellenbosch... —— P. KORSTEN.
Swellendam... —— H. M. NEFDT, Jun.
Tulbagh..... —— H. L. DE LANGE VOS.
Uitenhage..... —— P. G. ELEMANS.
Wellington ... —— J. ADDEY.
Worcester..... —— J. LINDENBERG.

Brand Departement.
SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.	Gevaarlyke Goederen bevattende.	Waarin gevaarlyke Neringen gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen, of Klippen onder Platten.	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen bedekt met Leijen, Pannen of Metaal	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen met Rieten Daken..	0 17 6	1 0 0	1 2 6

☞ Speciale Assurantien volgens den aard der resicos.

POLISSEN GRATIS.

De Premien van Levens Assurantie

Voor het Assureeren van eene som van 100 Ponden Sterling op het Leven van eenig gezond persoon, van den ouderdom van 15 tot 55 jaren, binnen de grenzen der Kolonie zal op aanvraag bevonden worden aan dit Kantoor.

VEEL VOORDEELIGER

dan by eenig ander binnen de Kolonie te wezen.

☞ By de Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers, gehouden op Woensdag 1 October 1851, is aan Verassureerden zoowel op *Leven* als *Brand* Assurantien, even als in de vier vorige jaren, en dus voor de VYFDE MAAL toegekend,

50 PER CENT.

op hunne in het afgeloopen jaar inbetaalde Premien—ontvangbaar by de eerstvolgende vernieuwing hunner Polissen.

October 1851. S. DE KOCK, Sen. Sec.

RONDGAAND GERECHTSHOF.

DE Civile Ingenieur door het Gouvernement gelast en geauthoriseerd zynde twee span Paarden, van tien elk, te leveren, ter vervoer van de twee Wagens van den Regter op Circuit, zal gereed zyn te onderhandelen voor zoodanige twee spannen goed gedresseerde Paarden, gewoon om zamen te trekken, op eenig aanzoek aan hem tot dat einde te worden gedaan, op het Bureau van den Civilen Ingenieur, tusschen tien en twaalf ure a.m., dagelyks, tot nadere kennisgeving; alsmede voor drie wakkere, goed gedresseerde en makke Rypaarden voor dezelfde dienst.

Tenders voor de spannen respectivelyk en voor de Rypaarden afzonderlyk, of anderzins, zullen dadelyk acht op geslagen worden.

G. PILKINGTON, Civile Ingenieur.

Bureau van den Civilen Ingenieur, Kaapstad,
15 Jan. 1853.

WEGGELOOPEN.

OP den 1 dezer, des Ondergeteekendens Apprentice JAMES hy is omtrent 16 jaren oud, kort van postuur, heeft dikke lippen en hakkelt; was gekleed in een roode muts,—gekleurde moleskin baatje en gryze broek.—Heeft met zich genomen een wollen Kombaars.—Men veronderstelt dat hy in gezelschap van omtrent vyf zyner makkers de rigting genomen heeft naar het district Worcester.—Die hem in de gevangenis of by den Ondergeteekenden bezorgt zal beloond en die hem ophoudt in regten worden vervolgd.

M. JURGENS, Sen.

Tuin Vredehoek, 5 Feb. 1853.

Onder Patronagie van Zyne Edelheid den Lt.-Gouverneur.

Dr. Changuions Voorlezing

OVER de schoone Kunsten, zal plaats hebben op aanst. WOENSDAG den 9 dezer, op den MIDDAG precies, aan de Exhibitie Kamer, Adderleystraat.

Kaartjes te bekomen by den Heer A. S. ROBERTSON.

BENOODIGD.

EEN Jongeling, die Hollandsch en Engelsch verstaat een goede hand schryft, en zich algemeen nuttig wenscht te maken, kan eene bediening bekomen op aanzoek aan het Kantoor van dit Blad.

Day en Martin's Zwartsel.

IN Kannen en Blikken, ontvangen per GEFLE, en te koop aan de Pakhuizen van

PRINCE, COLLISON & Co.

OVERLEDEN, op Vrydag den 28 January, op de plaats Helderfontein, Afdeeling Caledon, de Heer WILLIAM KNIGHT, van Somersetshire, Engeland, oud 24 jaren.

OVERLEDEN op den 29 dezer, ons dierbare en eenigste Dochtertje SARA ANNA MARIA, in den ouderdom van 1 jaar en 15 dagen, diep betreurd door hare geliefde ouders

M. P. VAN DER SPUY, Mz.
A. T. E. VAN DER SPUY, geb. Russouw.

Koeberg den 1 February 1853.

OVERLEDEN te Stellenbosch, op den 4de February 1853, de Wel-Edele heer PETRUS CANZIUS VAN BLOMMESTEIN, geboren te Delft in de Nederlanden, in den ouderdom van negen-en-zestig jaren, zeven maanden en achtien dagen, diep betreurd door zyne Weduwe en Kinderen.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
"TOT NUT VAN 'T ALGEMEEN"

TER OPVOEDING VAN JONGE LIEDEN VAN BEIDE LIEDEN.

Opgerigt in 1802.

DIRECTEUREN.

Wel-Eerw. Heer A. FAURE, Voorzitter.
— Dr. S. P. HEYNS, Vice Voorzitter
Wel-Ed. Heer W. A. J. DE SMIDT,
—— J. C. GIE,
—— A. H. HOFMEYR,
—— J. H. REDELINGHUYS.

Tresaurier, de Heer T. MOSTERT.

COMMISSARISSEN OVER EIGENDOMMEN.

De Heeren J. G. STEGMANN, G. W. SPENGLER en H. J. HOFMEYER.

ONDERWYZERS.

De Hr. STEPHANUS J. DE KOCK, Hoofdonderwyzer.
—— W. S. BERRY, Engelsche ditto,
—— W. DE KOCK,
Jongejufv. C. RABE,
Het toeverzigt hebbende over de Kleine Kinderschool:
Jongejufvrouw E. M. SAPSFORD.

DE Cursus van Onderwys in dit Instituut sluit de volgende studien in, te weten—Engelsche, Nederduitche en Fransche Letterkunde, Geschiedenis, (Algemeene en Bybelsche,)—Aardrykskunde, (oude en nieuwe) met het gebruik der Globen, de beginselen der Sterre en Natuurkunde, theoretische en praktische Rekenkunde, Wis, Teeken en Zangkunst, Piano-Forte en Handwerk in soorten.

De voorwaarden zyn zoo matig als de gepastheid om het aanzien des Instituuts op te houden, met mogelykheid gedoogen kan, terwyl het, als eene Inrigting ter opleiding van de jeugd voor de onderscheidene takken van een Commercieel of Wetenschappelyk bestaan, voor geene andere van 1.tere vestiging beho-ft onder te doen.

De Directeuren vergaderen op den eersten Dingsdag van elke maand, wanneer de tydelyke staat van het Instituut onder herziening wordt gebragt.

De School-uren zyn van 9 tot 3 uren. Onder al'e omstandigheden wordt er eene Kennisgeving van ten minsten ene maand voeraf vereischt, wanneer men eenen leerling uit de School wenscht te nemen.

Het Huis ligt in een gezond en afgelegen gedeelte der stad De Schoolvertrekken zyn ruim en luchtig, zynde die voor de Meisjes in eenen verwyderden vleugel van het gebouw en geheel afgescheiden van die der Jongens. De zamenkomst geschiedt slechts een-maal 's daags, by den aanvang der School in het gebed; en wanneer de Leerlingen onderwys in de Zangkunst ontvangen

Tot geryf dergenen, die op eenen kleinen afstand van de stad woonachtig zyn, is er een vertrek opgeruimd, waarin zy hunne verzapering of *Tiffin* genieten kunnen.

TOBIAS MOSTERT, Secretaris.

☞ Eene kleine Kinderschool is by dit Instituut gevoegd, waarin Kinderen van tusschen de 3 en 6 jaren oud worden, toegelaten tegen eenen zeer lagen prys.

BYEENKOMSTEN

IN INSOLVENTE BOEDELS.

Eerste, boedel van J. G. C. Siebert, en H. C. Vogel, Meesters Bureau, 16 dezer.

IN BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN.

Van Johannes Louw, en nagelaten vrouw C. G. Louw, Meesters Bureau, Kaapstad, 8 Feb.

Van Joachim Johannes Mentz, en nagelaten vrouw M. F. Greef, Bureau van den Resident Magistraat, Fort Beaufort, 17 Feb.

Van Fredricka Melburne, en vooroverleden man Jas. Melburne, Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Feb.

Van Frederick Simon Green, en nagelaten vrouw J. C. Keytel, Meesters Bureau, Kaapstad, 22 Feb.

Van Anna Margaretha Marneweck, en nagelaten man C. P. Rademeyer, Bureau van den Resident Magistraat George, 23 Feb.

Van Franciscus T'Reilly, alias John Terrali, en nagelaten vrouw Jane Matram, Bureau van den Resident Magistraat, Fort Beaufort, 24 Feb.

Van Henry Marshall, Bureau van den Resident Magistraat, Grahamsstad, 2 Maart.

Van Dorothea van Deventer, weduwe van wylen J. Labuscagne, Bureau van den Resident Magistraat, Uitenhage, 8 Maart.

LIKWIDATIE REKENINGEN IN INSOLVENTE BOEDELS TER INZAGE.

In den boedel van James Boyle, Meesters Bureau, voor 14 dagen, van den 3 dezer.

In den boedel van G. J. M. B. von Ludwig, wed. Porteous, (3ste) voor 14 dagen, van 7 dezer.

In den boedel van Wm. Carroll, Meesters Bureau, voor 14 dagen, van den 8 dezer.

In den boedel van J. J. Steytler, (4de) Meesters Bureau, voor 14 dagen, van den 9 dezer.

GEDOOPT.

In de Nederduitsche Hervormde Kerk, op Zondag den 23 January, door den Wel-Eerw. heer S. P. HEYNS, D.D.

Een zoon van Johan Hendrik Carel Weber, met name Marthinus Johan Wilhelm.

Op Zondag den 30 January, door den Wel-Eerw. Heer A. G. W. KUYS, V.D.M.

Een zoon van den heer Marthinus Johannes van Schoor, met name Willem Fredrik.

In de Nieuwe Nederduitsche Hervormde Kerk, op Zondag den 16de January 1853, *door den Wel-Eerw. Hr* D. VAN DER HOFF.

Eene dochter van den heer Daniel Johannes Hofmeyr, met name Margaretha Maria Johanna.

Op Zondag den 23 January door den Wel-Eerwaarden Heer A. FAURE, D.D.

Eene dochter van den heer Jacob Meyer de Kock, met name Anna Elizabeth Jurgens.

Op Zondag den 30 January, door den Wel-Eerwaarden heer J. SPYKER, V.D.M.

Een zoon van den Heer Cornelis Cruywagen, Cz., met name Cornelis.

In de Evangelisch Lutherse Kerk, Kaapstad, op Maandag den 16de January 1853, *door den Wel-Eerw. Heer* J. L. PARISIUS, V. D. M.

Eene dochter van den heer Andries Willem Duite, met name Johanna Helena Carolina. Een zoon van den heer Johan Godfried Mocke, met name Christiaan Carel Fredrik.

Op Zondag den 23 January,

Een zoon van den heer Daniel Johannes Roppa, met Jan Christiaan.

Een zoon van den heer Johan Frederich Schubert, met name Lodewyk Christiaan.

8 Nieuwe Maan........	6u. 48m.	's Morgens.
16 Eerste Kwartier........	4u. 26m.	's Morgens.
23 Volle Maan........	8u. 38m.	's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad, den 7 February 1853.

De uitdrukking door Zyne Excellentie gebezigd, in zyne l.ftuitende Dagorde omtrent de diensten van Kapitein Hall van de *Styx*, te weten, dat *de oorlog nu gelukkig ten einde gebragt was*, heeft, gepaard met zyn daarop gevolgd vertrek naar *King Williams Town*, aanleiding gegeven tot vele gissingen.

De meest opvallende van deze was dat vrede, of ten minsten de voorwaarden van denzelven, dadelyk geproclameerd zouden worden, en heeft zeer natuurlyk allerwege een innig verlangen doen ontstaan om met het werkelyk voornemen van Zyne Excellentie in dit opzigt bekend te worden.

De berigten met de post van Zaturdag ontvangen en welke de aankomst van Generaal Cathcart in Britsch Kafferland vermelden, schynen juist het tegendeel aanteduiden van hetgeen men gevreesd had, en men beweert, dat de voorwaarden waarop alleen die gewenschte afdoening kan worden daargesteld, door Zyne Excellentie in den aanvang verklaard, stiptelyk zullen worden aangedrongen.

Kreili heeft de hem opgelegde boete nog niet betaald. Sandilli en Macomo dwalen nog aan dezzyde van de Kei ongehinderd rond. Rooverbenden van opstandige Hottentotten en Kaffers verspreiden nog schrik en ontsteltenis binnen de Kolonie; en is het in het aanwezen van deze daadzaken te verwonderen dat de aankondiging van eene plotselyke verklaring van vrede aanleiding gegeven heeft tot innige bekommering—vooral aan den kant van degenen die de gevolgen van den moorddadigen en ongetergden oorlog nog betreuren in het verlies van hunne goederen, hunne bloedverwanten en beschermers?

Niets zou inderdaad gemakkelyker zyn dan om vrede op papier te verklaren—maar wat voordeel zou dit aanbrengen, indien, in weerwil hiervan, een staat van oorlog of liever van wapening op oorlogsvoet voortduren moest? Zulk eene verklaring zou Macomo en Sandilli niet nopen zich over de Kei te begeven, even min als dezelve Uithaalder en zyne verblinde volgelingen tot overgaaf en onderwerping zoude brengen, of Kreili de gepastheid doen inzien om, uit aanmerking van deze groote gunst, de opregtheid zyner herhaalde belofte te bewyzen. Wy herhalen het, dat eene bloote verklaring van vrede zulke gevolgen niet te weeg brengen kan.

Dat Zyne Excellentie zich, ten aanzien van dit vraagstuk, in eene zeer moeijelyke positie bevindt, zal niemand ontkennen. Een werkelyke staat van oorlog schynt er eigenlyk niet te bestaan; maar het is even zeker dat de tegenwoordige toestand van zaken, als nog geene eindelyke afdoening billykt, zonder gevaar om hetzelfde, akelige treurspel, binnen kort weder herhaald te zien.

Volgens Gouvernements Berigt van den 1 dezer, heeft Zyne Excellentie de Gouverneur de suspensie van den heer Southey bekrachtigd.

De heer Rivers, een der officieele leden van het Centraal Collegie, is benoemd tot Voorzitter, en Kapt. Pilkington tot lid van hetzelve, in plaats van den heer Southey.

Het Centraal Collegie geeft kennis dat het voornemens is Zyne Excellentie den Gouverneur te raden de ondervolgende Weglinie te bepalen als Straatweg van Welington naar *Lichtenburg*:

"Van Bain'sstraat, Wellington, over den grond van P. Haubtfleisch; van daar over gouvernements land aan beide zyden van de Bergrivier; van daar over de plaats Witzenberg van Ernst Retief, het "Slot van de Paarl," van Matheas Mostert en Jacob Wolfaart; dan door het bovenste gedeelte van de uitspanplaats Olyvenhout Bosch, naar Hoogstede van S. G. du Toit, latende het huis van P. Retief, te Brandenbosch, ter regter zyde, en voorby gaande digt by het huis van Isaac Tobias de Villiers van Langevallei; van daar tusschen de plaatsen Vliegenkast en Kuiberg, over de Otter Kuil Hoogte naar Karnemelks Vallei, van daar door Harde Hoogte en Groene Leegte, zynde de drie laatste plaatsen alle uitspanplaatsen. Dezelve zal dan gaan tusschen Joos Fontein aan Buurmans Kraal van Patrys Fontein en Lichtenburg, zynde de beide laatste Uitspanplaatsen."

Partyen die zich hierover bezwaard vinden, worden verzocht het Collegie binnen een maand met hare bezwaren bekend te maken, meldende het bedragen van schade welke zy lyden zullen, en het bedragen harer vorderingen voor vergoeding.

Op ll. Zaturdag wapperden de vlaggen van *tien* verschillende natien in de Tafelbaai, te weten, de Engelsche, de Hollandsche, de Amerikaansche, de Fransche, de Zweedsche, de Deensche, de Hamburgsche, de Bremer, de Russische en de Spaansche.

De Medailjes en Certifikaten, toegekend aan de geslaagde mededingers, op de groote tentoonstelling, zullen op Dingsdag den 15de, ten 12 ure, in de Koopmans Beurs worden uitgereikt.

Het Amerikaansch stoom-fregat *Mississippi* heeft op ll. Donderdag de reis naar *Japan* voortgezet.—Haar spoedig vertrek van hier, zonder naar de andere vaartuigen, het eskader uitmakende, te wachten, wordt toegeschreven aan de talryke desertien welke er onder haar scheepsvolk plaats vond.

Laatste Grens-Nieuws.

Met de post van Zaturdag is het volgende ontvangen:—

(Uit de "Graham's Town Journal," 1 February.)

Brieven van Britsch Kaffrarie ged. den 29 dezer, melden de aankomst aldaar van den Gouverneur, en zeggen dat Zyne Excellentie voornemens is een ander bezoek aan het land van Kreli te geven,—daar het gedrag van dat Opperhoofd wat dubbelzinnig is, en de vergoeding welke hy zoude geven voor de verwoesting van Butterworth en de diefstallen aan Britsche handelaren gepleegd, niet gezonden is gelyk beloofd was.—Het is zeer waarschynlyk dat hy zulk eene beweging op het oog heeft, daar het gerucht verspreid wordt gelyktydig met den marsch van een sterk detachement Kaapsche Jagers van Grahamsstad, en, zoo als wy vernemen, van andere troepen van Fort Beaufort naar de hoofdstad van Britsch Kafferland.

Een ander en later berigt dan dat, waarop wy boven zinspeelden meldt, dat Kreli aan den Gouverneur eene vriendelyke boodschap heeft gezonden, zyn verlangen te kennen gevende om in vrede te blyven, en Zyne Excellentie verzekerende dat hy bezig is het vereischte vee voor de beloofde vergoeding te verzamelen, en het binnen kort zoude zenden. Wy vertrouwen dat dit het geval moge zyn, daar niets aangenamer zal zyn aan de kolonisten, dan vrede te genieten na het lang tydstip van aanhoudend vechten en gevaar dat zy te verduren gehad hebben.

Neder Albanie, 31 Jan.—Narigt is op heden binnen gekomen, dat op Zaturdag, gedurende de geweldige donderstorm waarmede deze stad en deszelfs omtrek werd bezocht, eenige Kaffers de kraal van den heer Mumford, Sen., openbraken, omtrent 13 mylen ten Zuid-Oosten van Grahamsstad, en slaagden weg te komen met al zyn vee, omtrent vyftig stuks, velen waarvan gebrandmerkt waren J. M. De oude heer Mumford trachtte met groot gevaar van zyn leven, zyn eigendom te redden, maar al zyne pogingen waren te vergeefs. Omtrent 2 uren des morgens zond hy toen een verslag naar de statie van Luitenant Mandy te Waaiplaats, en by het aanbreken van den dag vertrok hy zelf naar Pigots Park, eene andere statie onder bevel van Luitenant Surmon. Wy zyn onderrigt dat de policie van beide statien, met die gereede yver vertrokken waarvoor zy beroemd zyn, en by het zenden onzer laatste berigten waren zy wakker op het *spoor*, gaande door het moeijelyke Vischrivier Bosch naar Kafferland. Drie of vier van het vee was ontkomen en teruggekeerd, en men koesterde de hoop dat de buit uiteindelyk uit de handen der stroopers zoude genomen worden.

Achtien of twintig rebellen Hottentotten, die zich eenigen tyd aan de authoriteiten overgaven, zyn naar Grahamsstad gezonden, op weg naar de Westelyke distrikten.—Deze rebellen zyn voor den krygsraad teregtgesteld, en veroordeeld tot twee jaren gevangenisschap met harden arbeid. Wie zal borg staan voor hunne loyaliteit, zoo zy weder in de Maatschappy op vrye voeten worden gesteld?

Luit. Kol. Eyre, 73 Regt., staat naar Engeland te vertrekken, daar zyne gezondheid hem begeeft, onder de buitengewone beyveringen waarvoor deze dappere officier zoo beroemd is sedert hy zich alhier heeft bevonden. Zyn naam zal altyd in elk huis gehoord worden onder de grens-bewoners, in vereeniging met den tegenwoordigen oorlog. Hy is de eerste geweest onder de verstandigste, dapperste, en yverigste verdedigers van dit land, en hy zal met zich wegdragen de dankbare wenschen van elken grens-bewoner voor zyn toekomend geluk.

Dingsdag 2 ure.

Narigt is juist ingekomen dat al het vee van den Heer Mumford, met uitzondering van een, is hernomen door de Policie in het Vischrivier Bosch.

Het blykt uit de dagbladen met de *Sydney* ontvangen, dat de verandering van de Constitutie van Zuid-Australie een onderwerp van ernstige behandeling is geweest en dat een gekozen Committee van den Wetgevenden Raad aldaar de volgende punten heeft aanbevolen; waaruit men zien zal dat het kiesregt voor het Lagerhuis ten minsten, nog veel liberaler is dan dat hetwelk in de Kaapsche Constitutie zoo veel tegens and aan den kant van Downingstraat heeft ontmoet. Het Committee stelt voor het kiesregt uittestrekken tot *allen* die by hunne zinnen zyn en van geene misdaad overtuigd; en dat in een kolonie waar de bestanddeelen der zamenleving, eerlang nog veel verschillender zullen zyn dan die van de Kaap:—

Het Committee beval een *Hoogerhuis* aan, bestaande uit niet minder dan 12 noch meer dan 40 leden—het getal te worden vermeerderd door een bepaalde ratio naar mate de bevolking toeneemt; leden moeten 30 jaren oud zyn, drie jaren in het distrikt woonachtig, of gedurende dien tyd de vereischte eigendoms kwalificatie bezitten, nam. een stuk onbelast vastgoed in de Provincie ter waarde van £2000. De leden te worden gekozen door personen bezittende 1, een eigendoms-plaats binnen de Provincie van £100; 2, huur-bezit van £15 gedurende zes maanden voor het registreeren der kwalificatie, en drie jaren onverstreken hebbende; 3, eigendom occupeerende van £25 per jaar, binnen het District voor zes maanden voor registratie en in occupatie blyvende. Een-derde der leden zal alle zes jaren aftreden eerst door loting en vervolgens by beurtwisseling. Het Lagerhuis zal bestaan uit niet minder dan 24 leden, met voorziening om hun getal te vermeerderen; elk distrikt zoo na mogelyk, eene gelyke bevolking bezittende. De leden by loting te worden gekozen door *elk meerderjarig persoon, zyne zinnen magtig en van geene misdaad overtuigd*, woonachtig in het Distrikt, gedurende zes maanden voor de registratie.

Elke kiezer zal verkiesbaar zyn tot het Lagerhuis. Distrikten twee leden zendende voor het Lagerhuis zullen voor het tegenwoordige een kiezen voor het Hoogerhuis. De Gouverneur zal de magt hebben het Lagerhuis te ontbinden, doch niet het Hoogerhuis. Geldelyke Bills alleen voortekomen van het Lagerhuis en door het uitvoerend Gouvernement. Wetsontwerpen het koninklyk prerogatief of koninklyke belangen niet betreffende zullen wet worden na de goedkeuring van den Gouverneur te hebben ontvangen. De Gouverneur zal verpligt zyn naar Engeland overtezenden ter goedkeuring eenig Bill waartoe hy zyne toestemming weigert te geven, mits dat dezelve weder gepasseerd wordt door twee-derden der leden van beide Huizen. Twee beambten van het Gouvernement zullen in het Hoogerhuis, en vier in het Lagerhuis zitten, maar zy zullen geene stemmen hebben, tenzy zy gekozen worden.—Nieuwe decreten te worden uitgevaardigd binnen veertien dagen na de kennisgeving van vacante plaatsen. De kroonlanderyen der provincie als gewoonlyk te worden verkocht of verhuurd onder de Ryks Acte, en de opbrengst te zyn onder het beheer van de Plaatselyke Wetgeving, de helft aan emigratie te worden besteed. Dat wanneer de Constitutie dus is opgemaakt, het verkieslyk zal zyn een Civile Lyst aan Hare Majesteit te verleenen. Dat in geval de tegenwoordige Raad omtrent eenige verandering overeenkomt, dezelve niet naar Engeland zal gezonden worden ter goedkeuring van het Parlement, tot na eene nieuwe kiezing, en ten laatsten, dat geene stappen behoorden genomen te worden door den Raad over het onderwerp voor de leden tyd zullen gehad hebben met hunne constituenten te raadplegen.

Twee leden van het Committee protesteerden tegen dit verslag, en voegden er by voorslagen van eenen aard by verre meer conservatief, waarvan de voornaamsten waren dat de leden van het Hoogerhuis, door de Kroon voor levenstyd behoorden aangesteld te worden, en dat de kwalificatie van kiezers voor het Lagerhuis zoude zyn zoo als vastgesteld in het rapport, met het additioneele vereischte van de Engelsche taal te kunnen lezen, en schryven. En tevens, dat afgescheiden van, en in byvoeging tot de algemeene kwalificatie, alle personen een eigendoms kwalificatie bezittende onder de bestaande statuten, zouden geregtigd zyn te stemmen in het distrikt, waarin hetzelve gelegen is.

De *Empire* zegt op gezag van zekeren heer Mort, dat de bevolking der twee kolonies Nieuw Zuid-Wales en Victoria, thans omtrent 400,000 bedraagt, eene vermeerdering van 130,000 gedurende het laatste anderhalf jaar aantoonende.

Hetzelfde blad beweert, dat de uitvoer der stapel produkten uit eerstgemelde stellig was toegenomen, zynde er in het afgeloopen jaar, volgens de gepubliceerde tafels 366 balen wol; 10,718 vaten talk en 4,463 huiden meer uitgevoerd dan in de vorige jaren.

De provincie *Victoria* vertoonde, in weerwil eener veel grootere toeneming in hare bevolking, niet zulk een gunstigen uitslag. Zy was stellig achteruit gegaan, en er bestond alle reden om te vreezen, dat er in de opbrengst van graansoorten eene verbazende tekortkomst zyn zal met dubbel het getal monden om dezelve te verslinden. Het volk schynt aldaar dwazelyk aan goud boven brood de voorkeur te hebben gegeven en het grootste gebrek staart hen in het aangezigt. In den uitvoer van wol alleen, had er in de 15 maanden van 1 July 1851 tot 30 September 1852, als vergeleken met de vorige 12 maanden, eene vermindering plaats gevonden van 12,680 balen.

De hoeveelheid van goud gedurende de laatste 12 maanden, eindigende 19 November, uit Sydney gescheept, was 754,715 oncen of tegen 70 shillings £2,641,502 waarde. Het geheel bedragen uit Sydney gescheept sedert de ontdekkingen is 821,630 oncen of £2,875,705 waarde. Deze hoeveelheden sluiten natuurlyk het goud in van Port Philip ontvangen.

Origineele Correspondentie.

George, 1 Feb. 1853.

Mynheer!—Mag ik u vriendelyk verzoeken om een abuis door my gemaakt in het rapport van de Publieke Byeenkomst ter dezer plaatse te willen corrigeeren, om namelyk in plaats van den heer Walter, die daarin gezegd wordt eene oplossing gevraagd te hebben, te willen stellen Mr. William Boswell. Het abuis is geheel van my, en ik hoop dat de heer Walter my dit vergeven zal.

Uw Dienaar,
RAPPORTEUR.

Grens Aangelegenheden.

(Uit de Grahams Town Journal, 29 January.)

De Gouverneur Generaal Cathcart vertrok op Donderdag morgen, kort na het aanbreken van den dag, van Grahams stad naar King William's-stad. Zyne Excellentie werd vergezeld door Majoor Generaal Yorke, Kolonels Cloete en Seymour, en de andere leden van zynen Staf; het doel zyner reis is, zoo als men meent, om den lang gerekten oorlog met de Kaffer-stammen te eindigen, en zulke bepaalde schikkingen te maken met de zoogenaamde vriendschappelyke stammen, als welke eenige kans mogten geven tot toekomstigen vrede voor de grens ingezetenen.

Sedert onze laatste uitgaaf heeft men narigt van een voldoenden aard van de Souvereiniteit ontvangen. Het Basuto opperhoofd Moshesh ziet, tot ons genoegen, zyn eigen belang in, en betoont een verlangen, om op een goeden voet te blyven met het Britsch Gouvernement. Het is billyk, dat men de menschen volgens hunne daden beoordeelt, en wanneer men dus zegt, dat Moshesh een zyner eigen opperhoofden heeft gestraft, wegens eene overtreding aan Britsche onderdanen gepleegd, dan is het regtmatig, dat men hem voor zulk een gedrag lof toezwaait, en dit op rekening stelt van een verlangen aan zynen kant om die vriendschappelyke betrekkingen aan te kweeken, welke, indien behoorlyk aangekweekt, van zeer groot aanbelang moet zyn voor beide partyen. Het nieuws hierboven bedoeld komt hierop neder, dat een Basuto Kapitein met name Beshule, die zich befaamd heeft gemaakt als een stoute vrybuiter, eenige koloniale boeren beroofd hebbende, Moshesh, dit hoorende, eene commando heeft verzameld, den hardnekkigen roover heeft aangevallen, verscheiden van zyn volk gedood, en volgens gemeen spraakgebruik, hem "opgegeten heeft," het gestolen eigendom aan de beroofde partyen teruggevende.

Behalve dit, heeft Letsi, de zoon van het Basuto Opperhoofd, aan den Civilen Commissaris van Smithfield een kostbaar paard overgeleverd, zeggende, dat het op zyns vaders grondgebied gevonden was, en volgens het uitterlyke oordeelende, dat hetzelve aan een Britschen officier behoorde, was hy verlangend dat hetzelve aan den eigenaar werd terug gegeven. Het is niet noodig, dat wy deze vredesgezinde daden van al te naby beschouwen. Onze staatkunde vordert, dat wy erkentelyk daarvoor zyn, en met de volkomenste goede trouw handelen jegens iemand, die, wat ook moge gebeurd zyn, tot een kostbaren bondgenoot kan worden gemaakt, en met wien het veel gemakkelyker en aangenamer zal zyn, te handelen, dan met een aantal kleine opperhoofden, die alle strydige belangen hebben, en die door aanhoudende twisten, het land in eene gedurige gesting houden, en eene reeks van kleine oorlogen verwekken, onvoordeelig zoowel als kwellend voor de kolonie en alle belanghebbenden.

Zuurberg.—Het volgende narigt is juist van het district Uitenhage ontvangen:—

Jan. 25.—Er is eene expresse aan den Civilen Commissaris gezonden met narigt dat Zuurberg wederom met struikroovers is bezet, zoo als men zegt, Kaffers, wier getal geschat wordt op 100. Deze berekening is gemaakt volgens het getal geslagt vee, en overblyfsels van vuren, om het vleesch te braden. De boeren hebben een zeer nadrukkelyk beroep op den Civilen Commissaris gedaan om hulp te zenden, zeggende dat wanneer zulks niet verleend wordt, zy wederom hunne landhoeven moeten verlaten. Ten gevolge hiervan is de Landelyke Policie gelast geworden om byeen te komen, terwyl de Commandant van Port Elizabeth, Kapt. Robertson, van Pullen's Kamp vertrokken is, ten einde zyne manschappen te gelasten, om zich met de Policie en de Boeren te vereenigen, die men verwacht, dat zich by de vernieuwde poging zullen voegen, om deze geweldige stroopers te verdryven.

(Uit de Port Elizabeth Mercury, 29 Jan.)

Gevecht te Berea.—Wy hebben juist vernomen, dat de slagting door onze troepen aangerigt, niet zoo groot was, als men uit de kennisgeving van den Gouverneur genoopt was af te leiden. In plaats dat vyf of zes honderd zyn gedood, zoo als in de "Friend of the Souvereignty" vermeld, zegt men nu stellig, dat niet meer dan 15 mannen en 20 vrouwen zyn omgekomen. Dezelfde persoon, die by die gelegenheid tegenwoordig was, voegt er tevens by, dat op een tydstip, vyftien duizend man, meest te paard, tegen over onze troepen stonden, terwyl er eene reserve was op den Thaba Bosigo's weg, van byna eene gelykstandige magt. Ware het niet wegens de fatsoenlykheid van den persoon, die dit vermeldt, en de gelegenheid, welke hy had, om de waarheid te weten, zouden wy niet gereedelyk daaraan geloof gehecht hebben. Er is nog eene andere omstandigheid, door den schryver vermeld, welke opmerking verdient, namelyk, dat Zyne Excellentie Moshesh en zyne Raadslieden groote eerbied heeft ingeboezemd, en dat de Britsche naam, die waarde heeft herkregen in de achting van het volk, welke dezelve verloren had door het gedrag van Sir Harry Smith, en dat nu, zoo lang de Gouverneur de beginsels van regtvaardigheid blyft aankleven, welke hy heeft aangekondigd, er weinig vrees voor oorlog voor een geruimen tyd zal bestaan.

SIR HENRY POTTINGER.

Wy zien met leedwezen, dat eene beschuldiging van eenen zeer schandelyken aard is ingebragt geworden tegen Sir Henry Pottinger, Gouverneur van Madras. Men zegt, dat hy, door private wrok van een zeer kleingeestigen aard gedreven, moedwillig de nagedachtenis van den Hertog van Wellington heeft beleedigd, door op de openlykste wyze zyne volkomen minachting voor al de regels van betamelykheid aan den dag te leggen. Toen dus de tyding aankwam van des Hertog's dood, kondigde de grootmoedige Sir Henry dezelve aan op de wyze, waarop hy de persoonlyke aankomst van Zyne Genade in de presidentie zoude hebben aangekondigd—door een saluut van negentien schoten. Maar orders bekomende van het Hooge Gouvernement, hem noodzakende, om eene tweede geschut demonstratie te doen, trok de Madras Hoog-Edele van het getal der minuut schoten, welke hy gelast was te doen, de negentien af welke vroeger waren afgeschoten; en dadelyk daarna, blykbaar om, zoo openlyk als mogelyk, te toonen hoe onverschillig hy was over de algemeene droefheid, vertrok hy op een staats bezoek naar den Newab, zyn staf geheel in diepen rouw en hy zelf in blaauw uniform. En al dit verachtelyk betoon van kwaadaardigheid, omdat de "Chineesche held" vermeende, dat de Hertog hem in den weg had gestaan, om een Adeldom te bekomen! De ezel moge gerustelyk den dooden leeuw schoppen.—*De Eastern Star* 11 *Dec.*

DE CONSTITUTIE.

Het is met leedwezen veeleer dan met verbazing, dat wy van Sir John Pakington het lot der Kaapsche Constitutie hebben vernomen. Naauwelyks zyn twaalf maanden verloopen, dat wy de ontoepasselykheid van het plan in kwestie aan de vermengde stammen van Zuid Afrika hebben aangetoond, op dezelfde gronden, als welke naderhand ter veroordeeling van hetzelve zyn aangehaald in de debatten van den plaatselyken Raad. De uitslag is zeer vernederend. Aan den eenen kant is eene Kolonie, begeerig om eenig werkbaar plan van zelfbestier aan te nemen, hetwelk voor dezelve uitgedacht moge worden—aan den anderen kant is het Moeder-land, ten minsten even verlangend om dat—geene toe te staan, hetwelk haar zal ontheffen van eene lastige en ondankbare verantwoordelykheid. Na jaren echter van Constitutie-lappery, wordt het Parlement berigt, niet alleen dat het raadsel niet is opgelost, maar dat de voornaamste stukken tot derzelver oplossing nog niet geleverd zyn. De moeijelykheid, dit behoeven wy naauwelyks te zeggen, is ontstaan uit de buitengewone verscheidenheid van belangen, waarmede men aan de Kaap te kampen heeft: Gibraltar is welligt de eenigste plaats in de wereld met zulk eene verschillende bevolking. Onze Afrikaansche bezittingen zyn bevolkt door Hollanders, Engelschen, Franschen, Duitschers, Maleyers, Hottentotten en Fingoes, behalve verscheiden Bastaards, te veel om te melden: terwyl, tot bezwaar van de natuurlyke vyandigheid van geslacht en kleur, er nog de smeulende driften bestaan, welke de geemancipeerde negers van hunne vroegere eigenaars, en van hunne onwillige bevryders vervreemden. Tot constitutioneele einden echter, zyn de drie groote klassen, waartoe men de geheele Kolonie brengen kan, de gekleurde inwoners, de Hollanders, en—het minst talryke van alle—de Engelschen. De voorstanders van het plan, welks mislukking Sir John Pakington juist aan het Huis heeft gerapporteerd, hadden vermeend, dat eenig stemregt, hoog genoeg om de eerste dezer klassen uittesluiten, onvermydelyk de tweede in staat zoude stellen om over de derde te heerschen. Ook was het gevaar voor Britsche meerderheid niet het eenigste kwaad, hetwelk men uit dezen staat van zaken vreesde.

Daar men weet dat de Hollanders onwilig zyn, om de Emancipatie acte ten uitvoer te brengen, en daar handen duur zyn aan de Kaap, even als in alle nieuwe landen, vreesde men, dat, wanneer de boeren van nu voortaan de groote magt in de kolonie zouden krygen, eene gematigde slaverny zoude kunnen worden ingevoerd, onder den schyn van sterke landloopers wetten, welke of de goedwilligheid van het moederland zoude teleur stellen, of een tegenstand doen ontstaan, berekend om Zuid-Afrika in een anderen St. Domingo te herscheppen. Om in deze gevaren te voorzien, heeft Lord Grey voorgesteld om het stemregt zoo laag te maken, dat, in de woorden van den Kolonialen Procureur Generaal, hetzelve niets zoude uitsluiten als landloopery en misdaad. De gewone beteugelingen op het populair element had men laten varen. Hollandsche oppermagt en neger slaverny waren de eenigste gevaren, welke men berekende: en om daartegen te waken, moest een verbazend getal zwarte stemgeregtigden opgeroepen worden, tot hulp van de Engelsche minderheid.

Wy betuigden als toen eenige beduchtheid voor zulk eene algemeene proefneming op de geschiktheid van onlangs uit slaverny ontslagen negers voor de hoogste betrekkingen van vrye personen. Het blykt echter, dat de Engelsche minderheid, voor wier byzonder nut het verbond der zwarten was bestemd, de eerste was, om het plan te verwerpen, en op derzelver aandrang wordt de kwalificatie door den plaatselyken Raad veranderd. "Ik kan zeggen," zeide de heer Godlonton, een der leden van dat ligchaam, "dat de groote massa van het volk der Oostelyke Distrikten"—en het is hier dat het Britsch belang het sterkte is—"stellig tegen het voorgestelde stemregt is." De waarheid is, welke jaloesien ook vroeger mogten bestaan hebben tusschen de blanke kolonisten, dat Kolonisten en Engelschen, beiden gereed zyn om zich te vereenigen tegen het aanstellen van een zwarte stemregt hetwelk hen alle zoude verdringen. Een volkplanteling in de Oostelyke distrikten moge natuurlyk terugdeinzen op het vooruitzigt dat politieke magt zal worden verleend aan menschen waarvan eenige op dit oogenblik den vyand helpen, om zyne velden te verwoesten, en die in vredestyd—wegens hunne onkunde, hun getal en hunne zamenscholing op zendelings statien,—volksbewegingen mogen opleveren, wereldlyk of geestelyk, met eene organisatie tegen welke, onder de voorgestelde Constitutie de van elkander verspreide boeren weinig of geen tegenstand zouden kunnen bieden. "Met al het eigendom en het verstand van Grahams-stad," zeide het Raadslid, uit wiens aanspraak wy reeds aangehaald hebben, "konde de Katrivier volkplanting dezelve met deszelfs stemregt uitgezet hebben." Lord John Russell gaf, wel is waar, op Vrydag avond aan de hand, dat de Constitutie in werking had kunnen worden gebragt trots deze botsingen, daar het nieuw Parlement dezelve had kunnen hervormen: maar het komt ons voor dat de Raad wyzelyk heeft gehandeld door te stellen, dat eene geduchte klasse, wanneer die eenmaal de overhand in de Wetgeving heeft bekomen, weinig gevaar zoude loopen, door deszelfs eigen vertegenwoordigers van het stemregt beroofd te worden. Magt kan in zulke gevallen onthouden worden, maar om dezelve te ontnemen is eene verschillende zaak. In alle gevallen is de Ordonnantie in kwestie naar Engeland terug gezonden met emendatien waardoor de eigendoms kwalificatien tot het stemregt, en voor leden in het Hoogerhuis, verdubbeld zyn. Wy veronderstellen dat, volgens het gevoelen van het Kaapsch Gouvernement, het bezit van vast goed ter waarde van £50, in een land waar werkloon hoog en gebrek onbekend is, politieke magt vry gemakkelyk binnen bereik van alle zoude stellen, welke kleur zy ook hebben mogen, die geschikt zyn om te stemmen, terwyl de vryheid van de gekleurde klassen welligt veilig genoeg beschouwd wordt zoo lang de kroon, de Gouverneur, en de Engelsche bevolking vereenigd zyn in hunne ondersteuning.

Maar het vreemdste gedeelte van de zaak is, dat, hetwelk onlangs aan het Lagerhuis werd medegedeeld. Indien wy de opgaven van Sir John Pakington op Vrydag en Maandag regt begrypen, heeft de Koloniale Procureur Generaal ontdekt, nadat de amendementen in kwestie waren gepasseerd, dat de kwalificatie door Lord Grey voorgesteld, hoewel nominaal laag, desniettemin—beperkt zynde tot woonhuizen, zonder eenig land daaraan grenzende in aanmerking te nemen—byna geheel zoude hebben uitgesloten de gekleurde klassen, die zyn Lordschap vooral bedoelde, dat het stemregt zouden hebben. Ook blykt het dat de in de plaats gestelde kwalificatie, welke niet zoo beperkt is, veel nauwer bepaald is, dan het origineel plan. Het is zeker zeer stichtelyk te vinden, dat de onstaatkundige doeleinden, door het Whig plan bedoeld, alleen zyn vernietigd geworden door de ongeschiktheid der middelen: maar de gronden waarop het tegenwoordig Kabinet weigert het verbeterd Ontwerp goedtekeuren, zyn byna ongeloofbaar. Sir John Pakington verklaart, dat hy geheel verstoken is van opgaven, om de evenredigheid der bevolking te berekenen, welke de verbeterde kwalificatie zal toelaten, alhoewel dit een onderwerp is, waarmede het Koloniaal Bureau gedurende de laatste drie jaren bezig is geweest. Hy geeft ook te kennen, dat een besluit omtrent het punt van den Zetel des Gouvernements te verplaatsen, of het Oostelyke van het Westelyke distrikt afteschieden, de vergunning van eene Constitutie moet vooraf gaan: laatstgemelde echter, wordt door de kolonie in het algemeen gevraagd, terwyl de twee andere punten alleen van aanbelang zyn voor de byzondere sectien van de maatschappy.

Wy verlangen echter niet om een voorbarig oordeel te vellen over het vraagstuk van het aannemen of verwerpen der verbeterde Constitutie; en hoe nadeelig ook de gevolgen van vertraging mogen zyn, kunnen wy geene begeerte hebben dat zulk een belangryk onderwerp overhaastig worde beslist. Intusschen zullen de documenten, welke in het Parlement ter tafel zullen worden gelegd, ongetwyfeld aantoonen, op wie de verantwoordelykheid rust van werkeloosheid, welke misnoegen in de Kolonie veroorzaakt, en oneindige moeite en kosten te huis te weeg brengt.—*Morning Chronicle*, 25 *Nov.*

HET FRANSCHE KEIZERRYK.

De Proclamatie van den Keizer in Frankryk werd op Maandag in beide Huizen met dezelfde uitwerking in beide aangekondigd, maar met een opvallend verschil in de wyze.

In het Hooger huis besloot de Graaf Malmesbury de aankondiging met de volgende aanspraak:—

Ik acht het thans mynen pligt aan uwe Lordschappen eene gebeurtenis aantekondigen, welke gy alle reeds lang moet verwacht hebben, maar welke in aanbelang niet is verminderd, alhoewel zoo lang verwacht en vooruitgezien. Ik bedoel de mededeeling door den Secretaris van Buitenlandsche Zaken te Parys aan H. M. Gouvernement gedaan, dat het Fransche Volk besloten heeft, om deszelfs constitutie van een Republiek in die van een Keizerryk te veranderen, en om aan den Prins President van de Republiek de waardigheid van Keizer te geven. Deze kennisgeving werd my ll. Donderdag gedaan, en door my aan H. M. Gouvernement medegedeeld zynde, hebben H. M. ambtenaren het noodig geoordeeld, zonder verdere aarzeling, Hare Majesteit te raden deze nieuwe constitutie door het Fransche Volk voor deszelfs eigen bestier gekozen, van harte aantenemen en te erkennen.

Het is, zoo als uwe Lordschappen weten, de gewone staatkunde van dit land geweest, gedurende de laatste twee en twintig jaren—sedert de Revolutie van 1820 in Frankryk—om het constitutioneele leerstelsel aan te kleven, dat het volk het regt heeft, om, zonder vreemde tusschenkomst, deszelfs eigen Vorst te kiezen, en dat wanneer een Vorst klaarblykelyk door het volk van een land gekozen is, hy, als *de facto*, de regeerder van dat land, dadelyk door den Vorst van dit land erkend wordt. En, my Lords, ik moet zeggen, dat, indien er ooit voorheen eenig twyfel bestond dat de duidelyke wil van eene andere natie worde uitgedrukt omtrent deszelfs keus van eenen Vorst—indien er twyfel bestond omtrent de bedoeling en den wensch van het Fransche volk in vroegere dagen—zoo is het by deze gelegenheid ten minsten geheel onmogelyk te twyfelen wat deszelfs bedoelingen zyn. Drie malen, op de allerplegtigste wyze—driemalen heeft het een verlangen betuigd naar denzelfden persoon, op de aller-openlykste wyze.—Toen, by de omwenteling van 1848, een Republiek volgde op de Monarchie van Louis Philippe, wbonde de tegenwoordige Keizer van Frankryk—[de Franschen]—de tegenwoordige Keizer der Franschen in dit land. Hy ging over zonder iets van dat werven, hetwelk gewoonlyk plaats vindt met betrekking tot kiezingen van veel minder aanbelang—hy ging over, zeg ik, met niets behalve zynen naam—een naam, welke wegens de groote magt die dezelve uitoefent en de betoovering waarmede dezelve op het volk van Frankryk werkt, de ondervinding alleen het volk van Europa kan doen begrypen. Wy kunnen begrypen, dat het lot van een held, zoo beperkt als het zyne was,—zulk eene vermenging van verbazenden roem met verbazend ongeluk—juist de wyze was om het medegevoel gaande te maken, en de gevoelens der Fransche natie intenemen, en men kan zich niet verwonderen, dat het een blyvenden indruk op het volk moest maken, waarover hy zoo lang en zoo roemvol had geregeerd. Maar, de eens daar gelaten, zoude eenig mensch buiten Frankryk hebben verondersteld, dat de indruk van zynen naam, zoo lang, zoo aanhoudend, en zoo sterk zoude voortgeduurd hebben, dat 37 jaren na zyne onttrooning, zyn neef in drie verschillende karakters zich aan het Fransche volk zoude hebben vertoond in den korten tyd van vier jaren—eerst, om gekozen te worden zonder eenigen bykomenden ouderstand van Gouvernements hulp, de eenvoudige President van de Fransche Republiek, met een constitutioneeles regeringsvorm; naderhand, als eenhoofdig President van de Fransche Republiek zonder eene constitutie; en eindelyk ten derden als Keizer van hetzelfde volk; zynde de eerste kiezing geschied door zes millioenen, de tweede door zeven, en de laatste, zyne magt bevestigende, met acht millioenen, welke byna de geheele volwassen bevolking van Frankryk uitmaakt. Welligt is het nu nutteloos, om de redenen natcgaan, welke tot deze buitengewone betuiging van de reden en de overtuiging van het Fransche volk geleid hebben; maar indien wy tot hiertoe den magtigen invloed van den naam van Napoleon op het Fransche volk uit oog hebben verloren, dan is het geweest, omdat wy niet genoeg opgemerkt hebben, dat de kansen en de veranderingen van dat land die zyn geweest, met welke slechts één gedeelte van de bevolking verbonden is geweest. In Parys alleen hebben alle vorige veranderingen plaats gehad—in Parys alleen is de omwenteling, welke Louis Philippe op den troon geplaatst heeft, voltooid—door de stem der Parysenaren alleen, werd de Republiek in 1848 gevestigd; en ofschoon beide vormen van Gouvernement na elkander, de goedkeuring van het land, hebben bekomen, echter is, by geene gelegenheid, tot dat de Fransche President was gekozen, de geheele massa van het volk geraadpleegd geworden omtrent den regeringsvorm, waaraan men de voorkeur wilde geven, en omtrent de wyze of den man, voor wien men wilde stemmen. In de menigten van het Fransche volk werd maar één gevoelen, en slechts één, sterk en nadrukkelyk gekoesterd, en het komt my niet moeijelyk voor om de reden daarvan te verklaren. In 1816 werd een verbazend gedeelte van het Fransche leger ontbonden—deze werd naar de haardsteden der bevolking gedreven—en te gelyker tyd keerde een groot aantal krygsgevangenen van alle deelen der wereld naar Frankryk terug. Ik geloof niet, dat ik vergrootend spreek, wanneer ik zeg, dat tusschen 400,000 en 500,000 man naar Frankryk terug keerden, met één stellig denkbeeld in het hart,—éénе aanbidding in hunne harten gevestigd—zy keerden naar hunne woningen terug, om aldaar gedurende twintig of dertig jaren van één man te spreken—om van hem te spreken, die, ik mag zeggen, de groote afgod hunner verbeelding is geweest, en ofschoon zy naauwelyks zyne krygsverdiensten konden vergrooten, zoo betoonden zy over zyn geheel gedrag de grootste bewondering. By het opkomend geslacht kon dit niet verlorengaan, en het schynt my toe, dat het zaad alstoen in de provintien van Frankryk gestrooid, deszelfs natuurlyke vruchten in deze kiezing heeft opgeleverd. Deze verbazende tentoonspreiding van gevoel dus ziende aan den kant van het Fransche volk zoude het voor H. M. Gouvernement onmogelyk geweest zyn, zelfs wanneer deszelfs staatkunde het niet vorderde, om voor den wil van vreemde natien te buigen—zoude het voor H. M. Gouvernement onmogelyk geweest zyn Hare Majesteit niet te raden, om dadelyk en hartelyk de verandering aan te nemen, welke ons was aangekondigd. Slechts ééne reden van ongenoegen zoude zich hebben kunnen voordoen—er konde maar ééne, en ook maar ééne reden geweest zyn, om te aarzelen, alvorens Hare Majesteit dien stap aanteraden. Maar het verblydt my te zeggen, dat het goed gevoelen van den tegenwoordigen Keizer de moeijelykheid had vooruitgezien, en de tegenwerping heeft uit den weg geruimd, welke Harer Majesteits Gouvernement anderzins mogt hebben gekoesterd—Ik bedoel de twyfelachtige uitdrukking, welke men vinden zal in het rapport van het Senatus Consultum omtrent de vestiging van het Keizerryk, en welke, zoo als dezelve daar staat, aankondigt, dat de Keizer op het oog had, om den titel van Napoleon III aan te nemen. Zulk een titel konde H. M. Gouvernement hebben genoopt—zoo als het welligt eenig ander konde hebben genoopt—te veronderstellen, dat de uitlegging aan zynen titel te worden gehecht die was, welke, volgens gewoon spraakgebruik, daaraan gegeven wordt, dat het den voerder daarvan een erfelyk en terugwerkend regt gaf tot den troon, en dat het cyfer getal bestemd was, om daaruit de gevolgtrekking afteleiden dat hy door regtstreeksche en wettige opvolging afkomstig was van den vorigen Keizer, en dat door regt van die afstamming, hy nu den troon van Frankryk bekleedde. My Lords, de tegenwoordige Keizer heeft die moeijelykheid vooruitgezien, en, met zyne gewone openhartigheid, heeft hy aan H. M. Gouvernement doen bekend maken, dat het getal niet bestemd was om iets anders aantetoonen, als dat in betrekking tot de geschiedenis, en in overeenstemming met de Fransche wetten, er twee Vorsten zyn geweest met den naam van Napoleon, vóór den tegenwoordigen Keizer. Geen van deze Vorsten werden door dit Gouvernement erkend. Het Fransche volk weet dit even goed als uwe Lordschappen, en stelt dezen titel niet op den voorgrond, met eenige bedoeling om een regt te vorderen afkomstig van den eersten Keizer. Dit heeft het Fransch Gouvernement duidelyk geschreven aan H. M. Gouvernement, en sedert hebben wy de aanspraak gehad aan het Wetgevend ligchaam door den Keizer zelven, waarin hy verklaarde, dat hy alleen Vorst was in den naam van het volk,—dat hy geen aanspraak maakte op erfelyk regt op den troon—dat hy nadrukkelyk al de Gouvernementen erkende, welke sedert 1814 in Frankryk hadden bestaan—dat hy al de daden van die Gouvernementen erkende—en dat hy de stevigheid van zyn Gouvernement erkende als het hunne opgevolgd hebbende. Deze verklaring—deze voldoende en openhartige ophelдering gegeven zynde—werd aan H. M. Gouvernement, zoo als bereeds vermeld, geene andere keuze gelaten, als hartelyk en dadelyk den wil van het Fransch volk te erkennen, en aan H. M. Ambassadeur te Parys nieuwe geloofsbrieven voor het nieuwe Hof te zenden. In de kennisgeving dezer verandering, welke de Keizer aan Hare Majesteit heeft gedaan, zegt hy, dat dezelfde staatkunde, welke den President heeft bezield, den Keizer voortdurend bezielen zal, en, wat zyne staatkunde betreft, moet ik zeggen, voor zoo verre Engeland betreft, dat het onmogelyk is, om met te veel lof te spreken van de hartelyke en openhartige wyze, waarop elke zaak door het Gouvernement van Frankryk is opgenomen, sedert ik de eer heb gehad, ten minsten, om het portefeuille te houden, en ik houde my verzekerd, dat myn edele vriend tegenover my (Lord Granville) hetzelfde zal zeggen gedurende den tyd dat hy het portefeuille gehouden heeft. Ik heb niets anders van het vorig Gouvernement genoten als de grootste welwillendheid en een verlangen om een onafgebroken vriendschap met dit land te onderhouden. Ik geloof, dat de Keizer der Franschen, en de meerderheid van het Fransche volk het voor het belang van beide landen noodig oordeelen, om op een voet van volkomen vrede voorttegaan, en ik geloof, dat het, aan den anderen kant de dwaasheid en misdadigheid van een van beide kanten inziet, om oorlog te verwekken—men weet dat oorlog om een van beide landen ten onder te brengen onmogelyk is in deszelfs aard—dat het de uiterste dwaasheid van een van beide landen zoude zyn, beide zoo groot en zoo magtig, om aan het ten onder brengen van het andere te denken; en dat oorlog dus, indien al aangegaan, een nutteloose oorlog moet zyn, even wreed als dezelve nutteloos en nadeelig voor beiden is.

Voortgang van Protestantismus.—De verspreiding van Protestantismus in het Westen van Ierland, tot hiertoe slechts door de Protestanten beweerd, wordt nu door de Roomsch Catholyken erkend. De *Nation* zegt dat systhematische proselytenmakery "verbazenden voortgang in Connaught en Kerry heeft gemaakt." "De altaren van de Catholyke Kerk zyn door duizenden verlaten, geboren en gedoopt in het oude geloof van Ierland." Galway en Mayo lyden veel "wegens den vuilen en verfoeijelyken handel" van Catholyke leerstellingen in ruil voor Protestantsche aalmoezen. De Roomsch Catholyke geestelykheid wordt te wapen geroepen om de invallen van den vyand te stuiten. "Zullen de soep en tractaten uitdeelers het werk voltooijen, hetwelk de geheele magt van Engeland gedurende drie honderd jaren niet heeft kunnen doen?"

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, February 7, 1853.

THE expression used hy His Excellency in his laudatory General Order concerning the services of Capt. HALL, of the *Styx*, namely that the *war was now happily brought to an end*, has, in conjunction with his subsequent departure for King William's Town, given rise to various conjectures, the chief of which was that peace, or at lesst the terms thereof, would be forthwith proclaimed. This has naturally created a universal anxiety to become acquainted with His Excellency's actual intentions in this respect.

The accounts received by Saturday's post, and which announce General CATHCART's arrival in British Kaffraria, appear to indicate the very reverse of what was apprehended; and it is confidently asserted that the terms upon which alone that desirable settlement can be effected,—announced by His Excellency at the outset,—will be strictly adhered to.

KREILI has not as yet paid the fine imposed upon him. SANDILLI and MACOMO still wander about, unmolested, on this side of the Kei. Predatory bands of rebel Hottentots and Kafirs still spread terror and dismay within the Colony, and is it, in the face of these facts, to be wondered at that the announcement of a sudden declaration of peace has given rise to intense solicitude, especially on the part of those who still bewail the consequences of the murderous and unprovoked war in the loss of their property, their relatives and protectors?

Nothing would indeed be so easy as to declare peace on paper,—but what advantage would accrue from it, if, in spite thereof, a state of war, or rather of armament on the war footing, were to continue? Such a declaration would not compel MACOMO and SANDILLI to retire beyond the Kei, as little as it would induce UITHAALDER and his infatuated followers to surrender themselves, or make KREILI sensible of the propriety to prove the honesty of his reiterated promises, in consideration of so great a favor. We repeat, that the mere declaration of peace cannot possibly occasion such a result.

That his Excellency finds himself in a very difficult position, in regard to this question, no one will deny. An actual state of war does not really appear to exist; but it is equally certain that the present state of affairs does not as yet warrant a final settlement, without running the risk of witnessing before long a repetition of the same awful tragedy.

Mr. Walter will perceive that he has been anticipated by the reporter of the George meeting, whose statement we consider to be a sufficient apology for the error committed. We have no wish, however, to suppress his letter, if, notwithstanding this correction, he shall insist upon its insertion.

By government notice of the 1st instant, his Excellency the Governor has confirmed the suspension from office of Mr. Southey.

Mr. Rivers, one of the official members of the Road Board, has been appointed the chairman of that Board, and Capt. Pilkington has been appointed a member thereof in the room of Mr. Southey.

Latest Frontier Intelligence.

The post of Saturday last has brought the following:—

(From the Extra to the G. T. Journal, Feb. 1.)

Letters from British Kaffraria dated the 29th inst. announce the arrival there of the Governor, and state that His Excellency contemplates another visit to Kreli's country.—the conduct of that Chief being rather equivocal, and the compensation he engaged to make for the destruction of Butterworth and the plunder of British traders not having been sent as promised. It is quite probable that such a move is in contemplation, the report being spread concurrently with the march of a strong detachment of the C. M. R. from Graham's Town, and, as we are informed, of other troops from Fort Beaufort to the capital of British Kaffraria.

Another and subsequent account to the one above alluded to states, that a friendly message has been sent in by Kreli to the Governor, expressing his anxiety to remain at peace, and assuring his Excellency that he is collecting the cattle required to make up his promised compensation, and will send them in at an early day. We trust this may be the case, as nothing will be more gratifying to the colonists, than the enjoyment of repose after the long period of incessant warry and danger they have had to endure.

LOWER ALBANY

MONDAY.—Information has come in to day that on Saturday, during the severe thunder storm with which this town and neighbourhood were visited, a number of Kafirs forced the kraal of Mr. Mumford, Sen., about 13 miles S.E. of Graham's Town, and succeeded in getting off with the whole of his cattle, about fifty head, many of them branded T. M. Old Mr. Mumford endeavoured at great personal risk to save his property; but all his efforts were unavailing. He then about 2-o'clock in the morning sent off a report to Lieut. Mandy's station at Ways-Plaats, and at day light started himself to Pigot's Park, another station under charge of Lieut. Surmon. We have been informed that the Police from both started with that ready zeal for which they are distinguished, and at the date of the last advices were following eagerly on the *spoor* leading through the ruggid Fish River Bush towards Kaffirland. Three or four of the cattle had escaped and returned, and hopes were entertained that the booty would be ultimately wrested from the hands of the marauders.

Some eighteen or twenty rebel Hottentots, who surrendered themselves a short time ago to the military authorities, have been forwarded to Graham's Town on their way to the Western Districts. These rebels have been tried by Court Martial and sentenced to two years imprisonment with hard labour. Who will stand security for their loyalty when again turned loose on Society?

Lieut. Col. Byre, 73rd Regt., is about to proceed to England, his health failing him under the extraordinary exertions for which this gallant officer has been so conspicuous ever since he has been on this command. His name will always be a "household world" amongst the Frontier Inhabitants, in connection with the present war. He has stood foremost amongst the most intelligent, gallant, and zealous defenders of this country, and he will take with him the grateful aspirations of every Frontier inhabitant for his future welfare.

From the papers received per *Sydney*, it appears that the alteration of the constitution of South Australia has been a subject of serious consideration, and that a select Committee of the Legislative Council there has recommended the following points, from which it will be seen that the franchise, for the lower house at any rate, is even more liberal than that which in the Cape Constitution has met with so much resistance on the part of Downing-street. The Committee proposes to extend the franchise to all *persons of sound mind and unconvicted of crime*, and this in a colony where the elements of society will ere long be much more diversified than at the Cape:—

The Committee recommend an Upper Chamber consisting of not less than 12 members nor more than 40—the number to be increased by a fixed ratio as population advances; members to be thirty years old, resident three years in the province, or possessed for that time of the required property qualification, viz., an unencumbered landed estate in the province of the value of £2,000. The members to be elected by persons holding, 1, a freehold estate of £100 within the province; 2, leasehold of £15 within the district for six months before registering the qualification, and having three years unexpired; 3, occupying premises of £25 per annum within the district for six months before registration, and continuing in ocuapation. One third of the members to retire every six years (first by lot and afterwards by rotation), but to be re eligible. The Lower Chamber to consist of not less than 24 members, with provisions for increasing their number; each district to contain as nearly as possible an equal population. The members to be elected by ballot for three years by every male adult of sound mind and unconvicted of crime, resident in the district for six months previous to registration. Every voter to be eligible to the Lower Chamber. Districts returning two members to the Lower Chamber, to elect for the present one for the Upper. The Governor to have power to dissolve the Lower but not the Upper Chamber. Money Bills to be originated only in the Lower Chamber and by the Executive Government. Bills not affecting the Royal prerogative or Imperial interests to become law on receiving the Governor's assent. The Governor to be bound to forward home for approval any Bill from which he withholds his assent, provided it has been again passed by two thirds of the members of both Chambers. The Governor, with the advice of the Executive Council, to have the appointment of all public officers. The Judges to be liable to removal by Her Majesty alone, upon an address from both Chambers. Two officers of Government to sit in the Upper and four in the Lower, but not to have votes unless elected. New Writs to be issued within fourteen days after the notification of vacancies. The waste lands of the province to continue to be sold or leased under the Imperial Act, and the proceeds to be under the control of the Local Legislature, one half being devoted to emigration. That when the Constitution is so framed it will be desirable to grant a Civil List to Her Majesty. That in event of any alteration being agreed to by the present Council, they shall not be sent home for the approval of the Imperial Parliament until after a fresh election, and lastly, that no steps should be taken by the Council on the subject until the members shall have had time to consult their constituents.

Two members of the Committee protested against this report, and attached suggestions of a far more Conservative character, the principal of which were that the members of the Upper Chamber should be nominated by the Crown for life, and that the qualification of electors for the Lower Chamber should be as fixed in the report, with the additional requirement of being able to read and write the English language. And further, that irrespective of, and in addition to, the general qualification, all persons possessing a property qualification under the existing statues, should be entitled to vote in the district in which it is situated.—*South Australian Register, Dec.* 17.

The *Empire* states, that the population of the two colonies of New South Wales and Victoria now amounts to about 400,000, showing an increase of 130,000 during the last 18 months.

The same paper asserts that the export of staple products from the first, had decidedly increased, 366 bales of wool, 10,718 casks of tallow and 4463 hides more than in previous years, having been exported during last year.

The Province of *Victoria*, although having a much larger increase of population, does not exhibit a result so favorable. She had decidedly retrograded, and there was every reason to fear that in the produce of grain there would be an immense deficiency, with double the number of months to feed. The people there foolishly appear to have preferred gold to bread, and the greatest want now stares them in the face. In the export of wool alone, during the 15 months from the 1st of July 1851 to 30th Sept. as compared with the previous 12 months, there had been a decrease of 12,680 bales.

The quantity of gold shipped from Sydney, during the last 12 months, ending 19th November, was 754,715 ounces, the value of which, at 70 shillings, is £2,641,502. The whole quantity shipped from Sydney, since the discovery is 821,630 ounces or £2,875,705 in value. These quantities of course include the gold received from Port Philip.

Original Correspondence.

To the Editor of the "Zuid-Afrikaan":—

George, 1st February, 1853.

SIR,—May I beg of you to correct an error made by me in the Report of the Public Meeting at this place, by substituting the name of Mr. WILLIAM BOSWELL for that of Mr. WALTER, who is thereby said to have asked for an explanation. The error is entirely mine, which I hope Mr. Walter will forgive me for having committed.

I am,
REPORTER.

FRONTIER AFFAIRS

(From the Graham's Town Journal, Jan. 29.)

The Governor Gen. Cathcart quitted Graham's Town on Thursday morning, soon after daylight, for King William's Town. His Excellency was accompanied by Major General Yorke, Colonels Cloete and Seymour, and the other members of his staff, the object of his journey being, as it is understood, to terminate the long protracted war with the Kafir tribes, and enter upon such definite arrangements with the so called friendly chiefs, as may afford some chance of future peace to the border inhabitants.

Since our last issue information of a satisfactory character has been received from the Sovereignty. The Basuta Chief, Moshesh, sees, we are glad to say, his own interest, and manifests a desire to continue on good terms with the British government. It is right we should judge of men by their acts, and hence when we are told of Moshesh punishing one of his own Chiefs for an offence committed against British subjects, it is right we should give him credit for his good conduct, and place it to the account of a desire on his part to cultivate those friendly relations which, if duly cherished, must be of immense importance to both parties. The intelligence to which we have adverted is in brief that a Basuto Captain named Beshuli, who has made himself notorious as an active freebooter, having plundered some colonial farmers, Moshesh, on hearing of it, assembled a commando, fell upon the contumacious robber, slew seven of his people, and in native parlance "eat him up," restoring the property lost to the plundered parties. Besides this Letsi, the son of the Basouta Chief, has delivered over to the Civil Commissioner of Smithfield a valuable horse, stating it was found in his father's territory, and that judging it from its appearance to belong to a British officer, he was desirous it should be restored to the owner, It is not necessary we should scrutinize these pacific overtures too closely. It is our policy to respond to them with cordiality, and to act in the most perfect good faith towards one who, whatever his antecedents, may be made a valuable ally, and with whom it may be much more easy and satisfactory to deal than with a number of petty Chiefs, all having conflicting interests, and who contrive, by their incessant quarrels, to keep the country in a ferment, and to keep up a succession of "little wars," as unprofitable as they are irritating to the Colony and to all concerned.

THE ZUURBERG.

The following information has just been received from the district of Uitenhage:—

JAN. 25.—An express has been sent to the Civil Commissioner with the information that the Zuurberg is again infested by Banditti, said to be Kafirs, the number computed to be 100. This computation is made from the number of Cattle slaughtered, and remains of fires which had been kindled to cook the meat. A most earnest appeal from the farmers has been made to the Civil Commissioner for aid, stating that unless it be afforded, they must again abandon their homes. In consequence of this the Rural Police have been directed to assemble, while the commandant of Port Elizabeth, Capt. Robertson, has started for Pullen's Camp, for the purpose of directing his men to combine with the Police and the farmers, who are expected to join in the renewed effort to expel these desperate marauders.

BATTLE OF BERHA.—We have just learned that the slaughter committed by our troops was not so heavy as we were led from the Governor's notice to suppose. Instead of there being five or six hundred killed, as it was stated in the "Friend of the Sovereignty," it is now confidently said there were not more than 15 men and 30 women killed. The same authority, who was present on the occasion, likewise adds, that at one time there were fifteen thousand men mostly mounted, opposed to our troops, whilst there was a reserve on the Thaba Bossiou road of nearly equal force. Were it not for the respectability of the party making the statement, and the opportunities he had of ascertaining its correctness, we would have been very slow in giving it credit. There is one other circumstance which the writer relates worthy of being noticed, viz, that his Excellency has inspired the minds of Moshesh and his Councillors with feelings of great respect, and that the British name has regained that place in the esteem of these people which had been forfeited by the conduct of Sir Harry Smith, and that now, so long as the Governor adheres to the principles of justice which he enunciated, there would be little fear of any war for some time to come.—*Port Elizabeth Mercury, Jan.* 29,

SIR HENRY POTTINGER.

We regret to perceive that a charge of a seriously discreditable nature has been preferred against Sir Henry Pottinger, Governor of Madras. It is said that, actuated by private pique of a very paltry description, he wilfully insulted the memory of the Duke of Wellington by manifesting in the most public manner his utter disregard for all the rules of decorum. Thus when intelligence of the Duke's death arrived, the magnanimous Sir Henry announced it precisely in the manner in which he would have proclaimed His Grace's personal arrival in the presidency—by a salute of nineteen guns. But the receipt of orders from the supreme Government compelling him to make a second gunpowder demonstration, the Madras Right Honble deducted from the number of minute guns which he was ordered to fire the nineteen that he had previously discharged: and immediately afterwards, apparently with a view to prove as publicly as possible how indifferent he was to the general grief, he set out on a visit of state to the Newab, "his staff all in deep mourning, and himself in blue and brass." And all this despicable display of petty malignity because the "Chinese hero" believed that the Duke had prevented him from obtaining a peerage! The ass may safely kick the dead lion.—*Eastern Star.*

THE DIGGINS.

THE NORTHERN GOLD FIELDS.

(The Empire, Sydney, Friday, Dec. 3.)

We have not gathered much additional information it town, but below we give several letters from our correspondents, from which it will be seen that there now appears every prospect of a third permanent digging, the Rocky River, being added to our northen gold fields. The Rocky River is one of the tributaries or feeders of the Bundarra River, itself a tributary of the Gwydir. It is therefore part of the same river system as the Bingera creeks. The present diggings are some twelve miles from Armidale.

We regret to hear that a sore and angry feeling continues to exist on the Peel between the diggers and the local representatives of the A. A. Company. It is stated that a large portion of the diggers who have left the Hanging Rock have gone to the wool shearing and the harvest, which must be a matter of rejoicing to all.

A correspondent, dating from Warialda, November 20, speaking of the Bingera diggings, says, "From all I can hear there appears to be about one hundred people there; eighty licenses have been issued for this month. The weather has been exceedingly warm here (Warialda) for the last fortnight, the summer having set in with a vengeance; the thermometer for the last four or five days has ranged from 90 to 95 degrees.

MOUNT ALEXANDER.

Forest Creek, 6th Dec. 1852.

Robberies are still of daily of occurrence, and more and more daring in their nature. A case of rescue occured at Fryer's Creek on Friday last, the circumstances of which are these. One of the Commissioners, with two mounted policemen, caught sight of three men, suspected of cutting into and robbing a tent at Fryer's creek, and the Commissioner ordered his two troopers to secure them. They dismounted to do so, and were overmatched, when the Commissioner also dismounted to lend a hand. A gang of vagabonds, residing close by, attempted to rescue their comrades and succeeded in doing so. One of the ruffians, dressed in top boots and knee breeches, a most notorious character, and one of the three rescued, jumped down one of the holes in neighbourhood of the scene of conflict, and remained there until his associates brought him fresh clothing with which he disguished himself, and again made his appearance, perfectly satisfied that he would not be recognised. In the mean time, the Commissioner despatched one of his orderlies for a body of constables, and, upon their arrival, again proceeded to the search. They once more came in close proximity to the disguised vagabond, and secured him after a great deal of trouble from his associates, and not without the assistance of a good number of the diggers. Fryer's Creek has ever been noted as the resort of a most notorious gang of ruffians, headed last summer by the well known Black Douglas. It is calculated that at this moment there cannot be less than from 50 to 60 of these characters all residing in one spot and are a terror to the surrounding country. How far his Excellency the Governor's promise to the diggers of a fresh and more efficient system of police protection, will effect the total extinction of this nest of ruffians remains to be seen; for, although *promised*, I am afraid it will never be *performed*, unless the diggers themselves carry out what His Excellency only contemplated. Now is the time for the Government to bestir themselves, and do their utmost towards suppressing crime on these diggings; for they may rest satisfied, that, ere long, if extraordinary means be not speedily adopted, crime will attain a pitch hitherto unknown. Although at this moment we hear of robberries and murders of hourly occurrence, what shall we not hear of in a very short time? For, as the prospect of the Diggings in this locality does not in any way bear the same appearance as some time back; even to the same cause may we look forward for a greater amount of crime. Two men passed here, yesterday, in custody of the police for horse stealing and bushranging.

The weather continues very favorable, with every prospect of dry workings very shortly. Provisions have fallen considerably in price. Gold remains firm.—*The Argus, Dec.* 9.

THE CONSTITUTION.

It is with regret rather than surprise that we have learnt from Sir John Pakington the fate of the Cape Constitution. Not a twelvemonth has elapsed since we pointed out the inapplicability of the project in question to the motley races of South Africa, on the very grounds which have subsequently been assigned for its condemnation in the debates of the local Council. The result is humiliating enough. On the one hand, is a colony, eager to receive any workable scheme of self-government which may be devised for it—on the other, is the parent State, at least equally eager to concede that which will relieve her of an onerous and thankless responsibility. Yet, after years of strenuous constitution-mongering, Parliament is informed, not only that the problem is unsolved, but that the most elementary data for its solution are still unprovided.

The difficulty, we need hardly say, has arisen from the extraordinary diversity of interests which have to be dealt with at the Cape. Gibraltar is perhaps the only place in the world with so variegated a population. Our African possessions are peopled by Dutch, English, French, Germans, Malays, Hottentots, and Fingoes, besides various cross-breeds too numerous to mention; while, in aggravation of the natural antagonisms of race and colour, there are the still smouldering passions which alienate the emancipated negroes from their former owners, and their reluctant liberators. For constitutional purposes, however, the three great classes into which the whole colony may be grouped are the coloured inhabitants, the Dutch, and—least numerous of all—the English. It was supposed by the authors of the arrangement, the miscarriage of which Sir John Pakington has just reported to the House, that any franchise sufficiently high to exclude the first of these classes would infallibly enable the second to domineer over the third. Nor was the danger to British supremacy the only evil enticipated from this state of things. As the Dutch are notoriously unwilling to carry out the Act of Emancipation, and as labour is dear at the Cape, as in all other new countries, it was apprehended that, if the boers were henceforward to wield the main power of the colony, a modified slavery might be introduced under the guise of stringent vagrancy laws, which would either stultify the benevolence of the Mother country, or rouse a resistance calculated to convert South Africa into another St. Domingo. To provide against these perils, Lord Grey proposed to pitch the franchise so low that, in the words of the Colonial Attorney-General, it would "exclude nothing but vagrancy and crime." The ordinary checks on the popular element were waived. Dutch supremacy and negro slavery were the only dangers taken into account; and to guard against these, an enormous black constituency was to be summoned to the aid of the English minority.

We expressed at the time some alarm at so wholesale an experiment on the fitness of lately enslaved negroes for the highest functions of freemen. It turns out, however, that the English minority, for whose especial benefit the swarthy alliance was projected, were the first to repudiate the scheme; and at their instance, the qualification was amended by the local Council. "I can state," said Mr. Godlonton, one of the members of that body, "that the great bulk of the people of the Eastern districts"—and it is in these that the British interest is the strongest—"are decidedly "averse" to the proposed franchise. The truth is, whatever jealousies may have formerly subsisted between the white colonists, Dutchmen and Englishmen are alike ready to unite against the creation of a black constituency which would swamp them all. A settler in the Eastern districts may naturally enough start at the prospect of political power being given to men, some of whom are at this moment helping the enemy to lay waste his fields, and who, in time of peace—from their ignorance, their numbers, and their concentration at the missionary stations—supply agitators, lay or clerical, with an organization against which, under the proposed Constitution, the scattered European farmers could make little or no resistance. "With all the property and intelligence of Graham's Town," said the councillor from whose speech we have already quoted, "the Kat River settlement could have outweighed it with this franchise." Lord John Russell suggested, indeed, on Friday night, that the Constitution might have been carried into effect in spite of these drawbacks, since the new Parliament would have had power to reform itself; but the Council appears to us to have acted wisely in assuming that a formidable class, if once suffered to preponderate in the Legislature, would stand little risk of being disfranchised by its own representatives. Power may be withheld in such cases, but to withdraw it is a very different matter. At all events, the ordinance in question has been returned to England with amendments by which the property qualification for the franchise, and for seats in the Upper Chamber, are doubled. We presume that, in the opinion of the Cape Government, the ownership of property worth £50, in a country where wages are high and want unknown, would place political power within sufficiently easy reach of all, whatever their hue, who are fit to vote; while the liberty of the coloured races is probably felt to be tolerably secure so long as the Crown, the Governor, and the English population are united in its support.

But the strangest part of the story is that which has recently been notified to the House of Commons. If we rightly understand the statements made by Sir John Pakington on Friday and Monday, the Colonial Attorney General discovered, after the amendments in question had been carried, that the qualification proposed by Earl Grey, though nominally low, would nevertheless—being restricted to dwelling houses, and not taking account of any land adjoining them—have almost wholly excluded the coloured classes whom it was his lordship's special object to enfranchise. And it further appears that the substituted qualification, which is not thus restricted, is much more comprehensive than the original project. It is certainly edifying enough to find that the impolitic ends contemplated by the Whig scheme have only been neutralized by the unskilfulness of its means; but the grounds on which the present Cabinet decline to sanction the amended draft are almost incredible. Sir John Pakington declares that he is entirely without data for estimating the proportions of the population which the amended qualification will admit, though this is a subject on which the Colonial office has been engaged in legislating for the last three years. He also intimates that a decision on the questions of removing the seat of Government, and of dividing the Eastern from the Western district, must precede the grant of a Constitution; yet the latter is demanded by the colony at large, whilst the two former subjects are interesting only to particular sections of the community.

We have no desire, however, to prejudge the question of accepting or rejecting the amended Constitution; nor, injurious as may be the consequences of delay, can we wish to see so important a matter so precipitately decided. In the meanwhile, the papers about to be laid before Parliament will doubtless show on whom rests the responsibility of an inaction which provokes disaffection in the colony, and entails endless trouble and expense at home.—*Morning Chronicle, Nov* 25.

THE FRENCH EMPIRE.

The proclamation of the Empire in France was announced in both houses on Monday, to the same effect in each, but with a marked difference in the manner.

In the House of Lords, the Earl of Malmesbury included the announcement in the following speech:—

"It now becomes my duty to announce to your Lordships an event which you must all long since have expected, but which is not diminished in importance though so long expected and foreseen: I allude to the notification that has been made to her Majesty's Government by the Secretary for Foreign Affairs at Paris, announcing that the French people have determined to change their constitution from a Republic to that of an Empire, and to attach to the person of the Prince President of the Republic the dignity of Emperor. That notification was made to me on Thursday last; and having been communicated by me to her Majesty's Government, her Majesty's servants have thought it right, without further hesitation, to advise her Majesty cordially to accept and recognize this new constitution selected by the French people for their own government.

"It has been, as your lordships know, the usual policy of this country, for the last twenty-two years—ever since the revolution of 1830 in France—to adhere to the constitutional doctrine, that the people have a right to choose their own sovereign without foreign interference, and that when a sovereign is clearly chosen by the people of a country he, as *de facto* the ruler of that country, is at once recognized by the Sovereign of this. And, my lords, I must say that if there was ever formerly any doubt as to the distinct will of another nation being expressed in respect to their choice of a sovereign—if ever there was a doubt as to the intention and the wish of the French people in former times—on this occasion at least it is perfectly impossible to doubt what their intentions are. Three times, in the most solemn possible manner—three times have they expressed a wish for the same person in the most public manner possible. When, at the revolution of 1848, a Republic succeeded to the Monarchy of Louis Phillippe, the present Emperor of France—[The French]—the present Emperor of the French was residing in this country. He went over with none of that canvassing which usually takes place in relation to elections of far more importance—he went over, I may say, with nothing but his name—a name which, in the great power it exercises, in the magic with which it acts upon the people of France, experience alone can make the people of Europe understand. We can comprehend that the fate of a hero so chequered as he was—such a mixture of immense glory with immense misfortune—was exactly the mode to rouse the sympathies and to interest the feelings of the French nation; and we cannot wonder that it should make a lasting impression upon the people over whom he so long and so gloriously reigned. But apart from that, would any person out of France have supposed that the *prestige* of his name would have remained so long, so steadily, and so strongly, that 37 years after his abdication his nephew would have appeared in three different characters before the French people in the short space of four years—first, to be elected, without any of the accessory supports of Government assistance, the simple President of the French Republic, with a constitutional form of government; secondly, an absolute President of the French Republic without a constitution; and thirdly, as Emperor of the same people, the first election being carried by six millions, the second by seven millions, and the last, confirming his power, by eight millions, which form almost the entire adult male population of France.

Perhaps it is idle now to speculate upon the reasons which have led to this extraordinary expression of the reason and the convictions of the French people; but if we have hitherto lost sight of the powerful influence of the name of Napoleon upon the French people, it has been because we have not sufficiently observed that the chances and the changes of that country have been those with which only one part of the population has been connected and concerned. In Paris alone all former changes have taken place—in Paris alone was the revolution which seated Louis Phillippe upon the throne consummated—by the voice of the Parisians alone was the Republic of 1848 established; and though both forms of government in succession met afterwards with the approbation of the country, yet, on no one occasion, till the French President was elected, have the whole mass of the population been consulted as to the form of government which they would prefer, and as to the manner of man for whom they would vote. In the masses of the French people one sentiment and one only, has been strongly and enthusiastically felt, and it does not seem to me to be difficult to explain the reason why. In 1815 an enormous portion of the French army was disbanded—it was thrown back upon the hearths of the population, and at the same time a large number of prisoners were returned to France from all parts of the world. I am sure I do not exaggerate, when I say, that from 400,000 to 500,000 of men returned to France, with one fixed idea in their minds—one worship fixed in their hearts—they returned to their homes, there for twenty or thirty years together, to tell and to talk of one man—to speak of him who was, I may say, the great idol of their imaginations, and though they could hardly exaggerate his military merits, still for all his conduct they expressed the most enthusiastic admiration. On the rising generation all this could not be lost, and it appears to me that the seeds then sown in the provinces of France have produced their natural fruits in this election. Seeing then this immense demonstation of feeling on the part of the French people, it would have been impossible for Her Majesty's Government, even if it had not been their policy to assent to the will of foreign nations—it would have been impossible for Her Majesty's Government not to advise Her Majesty immediately and cordially to accept the change that was notified to us. One only course of dissatisfaction might have occurred—there might have been one and only one reason to hesitate before we advised her Majesty so to proceed. But I rejoice to say that the good sense of the present Emperor had foreseen the difficulty, and removed the objection which her Majesty's Government might otherwise have entertained. I allude to the ambiguous expression which will be found in the report of the Senatus Consultum with respect to the establishment of the Empire, and which, as it stands, announces that the Emperor meant to take the title of Napoleon III. Such a title might have induced her Majesty's Government—as it might have naturally induced any one—to suppose that the interpretation to be put upon this title was that which, in common parlance, is put upon it, that it gave the bearer an hereditary and retrospective right to the throne, and that the numeral adopted was intended to convey the inference that he was descended by direct and legitimate succession, from the former Emperor, and that by right of that descent he now filled the throne of France.

My lords, the present Emperor has foreseen that difficulty, and, with his usual frankness, has caused it to be intimated to her Majesty's Government that the numeral was not intended to convey anything beyond this—that in relation to historical incidents, and in accordance with French law, there have been two Sovereigns of the name of Napoleon preceding the present Emperor. Neither of these Sovereigns were recognized by this Government. The French people know that as well as your lordships, and they do not put this title forward with any intention of claiming a right or the first Emperor. This the French Government have distinctly written to her Majesty's Government, and since then we have had the speech to the legislative body made by the Emperor himself, in which he declared that he was Sovereign only by the name of the people—that he claimed no hereditary right to the throne—that he distinctly recognised all the Governments that had existed in France since 1814—that he recognised all the acts of those Governments—and he acknowledged the solidarity of his Government as having succeeded theirs. This declaration—this satisfactory and frank explanation having been made—it left her Majesty's Government, as I before said, no alternative but cordially and immediately to acknowledge the will of the French people, and to send to her Majesty's ambassador at Paris new credentials for the new Court. In the notification of this change which the Emperor made to her Majesty's Government, he says that the same policy which influenced the President will continue to influence the Emperor; and I must say as respects his policy, so far as England is concerned, it is impossible to speak too highly of the cordial and frank manner in which every question has been entertained by the Government of France since I have had the honour, at least, of holding the seals of office; and I am sure that my noble friend opposite (Lord Granville) will say the same thing for the time which he filled the office. I have found nothing from the former Government but the utmost good will and wish to maintain an unbroken friendship with this country. I believe that the Emperor of the French, and the majority of the French people, feel it to be necessary for the interests of both countries to continue on a footing of profound peace, and I believe that, on the other hand, they perceive the folly and the crime on either side of provoking war—they know that war to subjugate either country is in its nature impossible—that it would be the extreme of folly for either of the two countries, both so great and so powerful, to think of subjugating the other; and that therefore war, if it be entered into at all, must be a useless war, cruel as it is useless and injurious to both.—*Morning Chronicle, Dec.* 7.

PARIS, FRIDAY NOON.

The *Moniteur, Journal Officiel de l'Empire Francais*, as well as the other papers, are chiefly taken up with descriptions of the entry of the Emperor into Paris, anticipated by the special express dispatched last evening to the *Herald*. M. De Persigny, who read the proclamation of the Empire to the National Guards, is styled the Count De Persigny.

At half-past eight last evening the Palace of the Tuileries was open for the first reception of the great bodies of the state, and the representatives of the official world. The salons, which have been newly fitted up, show all the magnificence of that Royal abode, where no traces of revolutionary outrages now remain. His Imperial Majesty was in the Salle des Marechaux, and received the homage of all the Ministers, the marshals, the cardinals, the Archbishop of Paris, senators, councillors of state, and all the other high functionaries. The Emperor retired at an early hour to his private apartments.

The following description of the illuminations is from *Galignani*:—

"As soon as the day closed, illuminations commenced in nearly all the principal quarters of Paris. Starting from the Rue Vivienne, we found in that street a great number of private houses and shops displaying different sorts of illuminations, chiefly in tricoloured paper lamps. On the boulevards in the vicinity, the Jockey and other clubs were decked with rows of lights, and the entrance of the Rue Drouot was lighted up. Ascending the boulevards, the Theatre des Varieties first attracted attention; its façade was ornamented with flags, with a row of lights, with an Imperial crown, and with the letter "N," all in gas. The house next to it, No. 5, displayed festoons and crowns of variegated lamps, and was elegantly decorated with flags. From this place up the Theatre Gymnase all the houses both sides were more or less decorated with Chinese lanterns and other illuminations.—The façade of that theatre was ornamented with flags, and displayed in gas, a crown, with the letter 'N.' The Bazaar de Bonne Nouvelle, and the Cafe de Franco, were gorgeously illuminated. From thence up to the Theatre de la Porte St. Martin, many private houses displayed illuminations. On the façade of the theatre was, in addition to rows of lights, a transparency, representing the Emperor raising up France, with the inscription, Lève toi et marche!' The Theatres de l'Ambigu, the Opera Nationale, the Cirque, the Gaite, and others, were all more or less illuminated, as were also the houses on both sides the boulevards to the Place de la Bastille. The gas lamps around the column in that place, were removed, and elegant wreaths of light were substituted. The façade of the Hotel de Ville was splendidly decorated and illuminated. Rows of light ran along the principal lines of the building and the turret; there were numerous escutcheons of red velvet bearing the letter "N," in gold, together with clumps of tricoloured flags, whilst in the centre was a vast transparency representing the Imperial arms. In different parts of the place were huge poles bearing flags and other decorations. During the whole of the evening bands of music played, and large crowds of spectators and listeners were assembled. On the quays near the Hotel de Ville nearly all houses were illuminated—some of them very brilliantly

The mint displayed rows of gaslights, on the Pont Neuf, were eagles in gas. In front of the institute were several stands of ifs. The Palace of the Legislative Body was brilliantly illuminated; the cornice of the façade towards the Place de la Concorde was ornamented with lines of gas, whilst at the back, in the Place Bourbon, there were eagles in gas. Entering the Champs Elysées, the illumination of the Arc de Triomphe de l'Etoile attracted attention. The garden of the Palace of the Elysée was surrounded with elegant festoons of variegated lamps, and the front of the palace was also elegantly lighted up. The Ministries of Foreign Affairs, Justice, Interior, Public Instruction, &c., were splendidly illuminated. The English, Russian, Austrian, Prussian, and most of the foreign embassies were likewise illuminated; but what perhaps was chiefly remarkable was the vast number of private houses and shops which were lighted up on the Boulevards, in the Rue and Faubourg Montmartre, the Rue and Faubourg Saint Denis, the Rue and Faubourg Saint Martin, the Rue Saint Antoine, &c. The illuminations were much more general, on the whole, than we remember to have seen on previous occasions."—*Morning Herald, Dec. 4.*

CIRCUIT COURT.

THE Civil Engineer having been directed and authorized by the Government to procure Two Teams of Ten Horses each, for the conveyance of the Judges' two wgaons on Circuit, will be ready to treat for such two teams of well broken Horses, accustomed to draw together, upon any application made to him for that purpose at the Civil Engineer's Office, between the hours of Ten and Twelve a.m. daily, until further notice; as also for three active, well-broken and quiet tempered Saddle Horses, on the same service.

Tenders for the teams respectively, and the Saddle Horses separately, or otherwise, will be promptly attended to.

GEORGE PILKINGTON, Civil Engineer.

Civil Engineer's Office, Cape Town,
Jan. 15, 1853.

THE PAARL BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

A Special General Meeting of Shareholders will be held on WEDNESDAY the 9th of March next, at 10 o'Clock A.M., in order to elect a Director in the room of Mr. JAN ROOS, Charlestown, who has resigned in consequence of his intended departure to Colesberg.

By order of the Directors,
ISAAC J. DE VILLIERS, J. Ns., Cashier.

For Sale or To Let.

THE Undersigned's Dwelling House at the corner of Long and Bloem-streets, well adapted for business, and replete with the necessary conveniences

J. N. COMBRINK.

UNION BANK.

No. 17, ST. GEORGE'S-STREET.

Capital £150,000 in Shares of £10,

£75.000 PAID UP.

DIRECTORS:

ERNST LANDSBERG, Esq. Chairman.
G. N. MECHAU, Esq.
H. C. JARVIS, Esq.
JOHN STEIN, Esq.
F. S. BERNING, Esq
JOHN SHEPHERD, Esq.
NICOL STENHOUSE, Esq.
J. C. SCHIKERLING, Esq.
F. G. MYBURGH, Esq.

THIS Establishment offers the following advantages to the Public:—

Its large Proprietary, which consists of a great proportion of the monied and agricultural Interests of the Colony guarantees most ample Security.

It facilitates remittances to the Eastern Divisions of the Colony, by granting Bank Post Bills.

It allows Interest on Fixed Deposits, after the following rates:—

For 3 months and under 6 months, at 3 pCt. per annum,
6 do do 12 do. 3½ do.
12 do. ..... 4 do,

It advances money for short periods in favor of its Customers and Shareholders, on their own Promissory Notes and Inland Bills, under pledge of its OWN as well as OTHER BANK STOCK.

Its early Office Hours for Transaction of Business makes it useful for Farmers and Persons doing Business in the Public Market.

The Directors meet on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS, in each Week, and applications for Discounts are requested to be sent in to the Cashier the previous day.

OFFICE HOURS:

From 15th October to 15th April, from 8 to 3—and from 15th April to 15th Oct., from 9 to 3 o'clock.

THOS. HUDSON Cashier.

SOUTH AFRICAN INSTITUTE
"Tot Nut van het Algemeen,"

FOR

EDUCATING YOUNG PEOPLE OF BOTH SEXES

Established in 1802.

BOARD OF DIRECTORS.

Rev. A. FAURE, President.
Rev Dr. S. P. HEYNS, Vice President.
J. C. GIE, Esq.
W. A. J. DE SMIDT, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.
J. H. REDELINGHUYS, Esq.

Treasurer, T. MOSTERT, Esq.

COMMISSIONERS OVER THE PROPERTY.

J. G. STEGMANN, G. W. SPENGLER, and H. J. HOFMEYR, Esquires,

TEACHERS.

Mr. STEPHANUS J. DE KOCK, Principal.
Mr. W. S. BERRY, English do.
Mr. W. DE KOCK,
Miss C. RABE.

In charge of the Infant School:
Miss E. M. SAPSFORD.

THE Course of Instruction in this Establishment comprises the following Studies, viz: English, Dutch and French Literature; History, (Universal and Sacred); Geography, (Ancient and Modern) with the use of the Globes; the Rudiments of Astronomy; Mental and Practical Arithmetic; Mathematics; Drawing; Singing; Piano Forte, and Plain and Fancy Needlework.

The terms are as moderate as the propriety of sustaining the respectability of the Institute will admit, while as an Establishment for the training of youth for the varied branches of a Commercial or Professional Life, it yields to none of more modern foundation.

A meeting of the Directors is held on the first Tuesday of every Month, when the current position of the Institute passes under review.

The hours of attendance are from 9 to 3 o'Clock.

Under all circumstances a month's notice is required prior to the removal of a Pupil.

The House is in a salubrious and retired part of the Town, the Class-rooms are spacious and well-ventilated. Those for the young Ladies being in a distant wing of the Building there can be no intercourse. The Boys and Girls meet only at the opening of the School by Prayer; and when receiving instruction in Vocal Music.

For the accommodation of those who reside at a short distance from the Town, an Apartment is provided at the hour of "Tiffin," for their use.

☞ An Infant School has been attached to this Institution, in which Children between the ages of 3 and 6 are admitted—at a very low charge.

TOBIAS MOSTERT, Secretary.

In the Insolvent Estate of R. N. LOUW.

Sale of Merchandize and Furniture.

THIS MORNING, (MONDAY,) the 7th Instant, at 10 o'Clock, Mr. JONES will sell at the Shop & Residence of the Insolvent, in LOOP STREET, corner of PEPPER STREET, the Stock of Merchandize belonging to said Estate, consisting of Voerchitz, Prints, Baftas, Punjums, Checks, Waistcoating, Handkerchiefs, Shawls, Thread, Hosiery, Hats, Smallwares, Groceries, &c. &c.

AND AT THE SAME TIME,

the USUAL ASSORTMENT OF HOUSEHOLD FURNITURE, comprising a handsome four-post Rosewood Bedstead, Tables, Chairs, Chest of Drawers &c. &c.

E. J. M. SYFRET, Sole Trustee.

PUBLIC SALE OF

WAGONWOOD, STINKWOOD PLANKS,
&c., &c., &c.

TO-MORROW AFTERNOON, the 8th instant, Mr. R J. JONES will sell, by Public Auction, at the North Wharf, at 2 *o'Clock precisely.*

The Cargo of the "Fox," from Plettenberg's Bay.

Consisting of the usual Assortment, namely, Spokes, Felloes, Dissel Booms, Leer Booms, Axles, Schamels, Long Spokes, Short Spokes. &c., &c., &c.

At the same time will be disposed of, *without Reserve,*

100 Stinkwood Planks,

being the remainder of the previous shipment.

THOMSON, WATSON, & Co.

PUBLIC SALE OF

Household Furniture, &c., &c.

TO-MORROW MORNING NEXT, the 8th Inst. at 10 o'clock, will be sold at the Residence of M. PRAUSS, Esq., top of Roeland street, a large variety of

HOUSEHOLD FURNITURE,

COMPRISING:—

DRAWING and DINING ROOM CHAIRS and TABLES
COUCHES
CHIMNEY GLASS
SIDEBOARD
BEDSTEAD and BEDDING
HANDSOME MARBLE WASHSTAND
Do. DRESSING TABLE
TOILET GLASSES
CARPET and CURTAINS
GLASSWARE
DINNER, DESSERT, and BREAKFAST SERVICES
KITCHEN UTENSILS, &c. &c.

R. J. JONES, Auctioneer.

L. H. TWENTYMAN & CO.

ARE landing ex *"Taglioni,"* a large and varied assortment of

IRONMONGERY, CUTLERY AND HARDWARE,

GRASSHOPPER SPRINGS
Elliptic inch do.
SMITHS' VICES, LARGE
D P. Grubbing Hoes
Plough Shares
Fox Traps
Grocers' Mills
Wheat do.
Cast Iron Kettles
Saucepans
Bellied and Taking Pots
Smiths' Sledge Hammers
Strike-fire Knives
Table Cutlery
Pad Locks
Iron Rim Locks
&c.
Sash Weights
Sad Irons, assorted
Polished Steel Axes
Saddlers' Tacks
Nails, all sorts
Brass Wire
Copper Kettles
Jack Chain
Fishing and Sawyers' Lines
Buckles and Rings
Files, in variety
Violins
Accordeons
Meerschaum Pipes
Eau de Cologne
Lavender Water
&c.

24, Heerengracht.

Window Glass.

NOW landing ex *"Gefle,"* WINDOW GLASS, of all sizes, for Sale at the Stores of

L. H. TWENTYMAN & Co.

Day and Martin's Blacking,

IN Jars and Tins, received per *"Gefle,"* and for Sale at the Stores of

PRINCE, COLLISON & Co.

Chinese Goods.

THE Undersigned are now landing ex *Deane,* from Canton direct,

CAPRR
SOUCHONG
ORANGE PEKOE
GUNPOWDER, and other TEAS
PRESERVED GINGER
TILES
MARBLE TILES
CHINAWARE
GRASS CLOTH
SILK HANDKERCHIEFS, &c. &c.

And from Manilla direct,

CIGARS, Nos. 1, 2 & 3, best
CORDAGE, of all sizes, &c. &c. &c.

All at low prices at their Stores in Heerengracht.

DEANE & JOHNSON.

1st February, 1853.

Per "Frederick Huth."

BEST QUALITY **WHITE CHINA MATTING,** different widths, 2 feet 6 inches, 3 feet, 3 feet 6 inches, and 4 feet 6 inches.

S. SAVAGE.

Cabinet and Upholstery Store,
Church Square.

THE FARMERS' FRIEND,

OR

Economiser of Labour.

THE Undersigned have just imported per *Gayhead,* from Boston, a

Reaping Machine,

by the celebrated maker MCCORMICK, well worthy the attention of our colonial Farmers, and which they offer for Sale at their Stores.

BROADWAY & HERMAN.

EXHIBITION

Of the Industry of all Nations.

Notice to Exhibitors and others interested.

EXHIBITORS and others connected with the EXHIBITION OF THE INDUSTRY OF ALL NATIONS, are hereby informed that Her Majesty's Commissioners having lately forwarded to the Cape Committee Medals and Certificates for the different Exhibitors, as also for those who rendered services in furthering the objects of the Great Exhibition, that the same will be publicly distributed on TUESDAY, the 15th instant, at 12 o'Clock, in the Commercial Exchange, when they are requested to attend either by themselves or by duly authorised Agents to receive the same.

A. J. VAN BREDA, Ps., Hon. Sec.

Cape Town, Jan. 2, 1853.

(The Names will be published in the next issue.)

Deals! Deals! Deals!
American Pine Boards
Cape Manufactured Furniture,

FOR SALE AT THE STORES OF

PHILIP STIGANT,
54, Plein-street.

Extensive Sale of most desirable

Landed Property

AT NEWLANDS,

THIS DAY, (MONDAY,)

AND

TO-MORROW, (TUESDAY,)

The 7th and 8th February 1853,

THE Undersigned intends to sell that beautiful Estate called **Newlands,**

On which is erected the fine, well finished, and extensive RESIDENCE of Lord CHARLES SOMERSET, also numerous and spacious OUTBUILDINGS, COMFORTABLE COTTAGES, &c.

The Ground, which has been subdivided into

388 BUILDING LOTS,

Is admirably situated, for the erection of SUMMER VILLAS or Cottages, at a very convenient distance from Cape Town, while the RICHNESS OF THE SOIL, together with the supply of RUNNING WATER, offers every inducement for Cultivation, the labour of which will be amply rewarded.

On some of the Lots are fine FRUIT TREES growing luxuriantly, on others are numerous OAK TREES, excellently adapted for SHIPBUILDING and other purposes. The GARDEN, as it now exists, is subdivided by beautiful WALKS of OAKS and other TREES.

This valuable Property is so *well known* that any further description or recommendation would be needless

Each Lot will be sold by the RISE and FALL, afterwards certain Lots by the Fall, and lastly, the whole Property by the Fall.

Liberal Bonus will be given.

The Conditions of Sale may be ascertained of the Auctioneer, at whose Office the Plan of the Sub-divisions will lie from MONDAY THE 17th INSTANT, while any further particulars may be ascertained on application to the Undersigned,

After the Sale of the LANDED PROPERTY, a quantity of superfluous HOUSEHOLD FURNITURE, will be disposed of.

J. J. CRUYWAGEN, Senior.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

In Cape Town.

In the Insolvent Estate of *Stephanus Hendrik Baard,* Senior

TO-MORROW,

The 8th February 1853,

Will be publicly sold on the Premises,

With Liberal Strykmoney & Bonus,

CERTAIN HOUSE AND PREMISES, situate in Church Street, between Rose Street and Buitengracht.

The same contains three Rooms, Kitchen, a Cellar, and Six Outer Rooms, in the Back Yard, yielding a Monthly Rent of Rds. 42.

The Property is well adapted for a Retail Shop, and having always been well let, can be recommended as a good investment of Capital.

The Sale to commence at 11 o'Clock.

The Conditions of Sale may be ascertained at the Offices of the Undersigned Trustees and Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

C. J. C. GIE,
V. SCHONNBERG, } Joint Trustees

Cape Town, Feb. 7, 1853.

SALE OF

Landed Property,

AT CLAREMONT.

In the Estate of DAVID OF THE CAPE, deceased.

To-morrow (Tuesday,) the 8th Feb

AT 10 O'CLOCK,

With Liberal Competition Money,

THE Undersigned will publicly sell to the Highest Bidder, on the Spot, for account of the above Estate, certain fine PIECE OF GROUND, with a COTTAGE erected thereon, being portion of that part of the VALUABLE ESTATE "SANS SOUCI," measuring 343 square roods, 131 square feet, and 48 square inches, transferred to the said DAVID on the 4th November, 1847.

At the same time will be sold THREE PIECES OF PERPETUAL QUITRENT LAND, situated near Wynberg, at the Eight Mile Stone, measuring 83 square roods, 35 do. feet, being part of the Estate of THOS. MULLINS.

FRED. J. SCHEUBLE,
Exect. Testamentary.

Cape Town, 7th February.

Messrs. BLORE & BARTMAN, Auctioneer.

PUBLIC SALE

AT THE PAARL,

WITHOUT RESERVE.

THE Undersigned being about to remove to Victoria, has resolved to cause to be sold on TUESDAY and WEDNESDAY, the 15th and 16th instant, by Public Auction, without Reserve, his extensive stock of MERCHANDIZE, consisting of:—Cloths of different qualities, Cashmeres, Duffils, Doeskins, Drills, Duck, Merinos, Chintz, Voerehitz, Men's, Ladies' and Children's Boots and Shoes, Gloves, &c.—GROCERIES, 25 bags of Rice, 25 do Sugar, 25 boxes Soap, Pearl Barley and Brimstone, Soup Tureens, Dishes, Plates, Tumblers and Wine Glasses, Earthen Bowls, Glass Cases, Counters, Weighing Machine, Scales and Weights. HOUSEHOLD FURNITURE, Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Four-post and other Bedsteads, Bedding, Looking Glasses, Kitchen Utensils, and various other Goods,

A. J. J. ENSLIN.

Paarl, February 4, 1853

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

T. H. Baird & Co.

HAVE for Sale at their Stores and also at their Place "Varsche Drift," formerly the Property of P. VAN BREDA, Esq

Cape Sole Leather, 8s. to 20s. per side,
English Do. Do.
Rio and **Pernambuco,** 8s. to 14s. 6d. per side,
Cape Dressed Calf Skins,
English
French } at very low rates.
French & English Boot Fronts
Bazils, very superior and light color, 6s. to 15s. p. doz
Do. **English Strained,**
Harness Leather Alum, 7s. 6d. to 12s. per side
Do Do. **English,**
Roans, Morocco, Patent and Carriage Leather, &c. &c.

Liberal Credit to Country Dealers.

Always open to purchase, for **CASH,** the following

PRODUCE:—

Wool, washed or unwashed.
Hides,
Skins,
Ivory,
Ostrich Feathers, &c. &c.

Stores in Cape Town, 10 Strand-street, foot of St. George's-street.

ARRIVED at the Undersigned's on the 12th January last, 31 Sheep, which will be restored to the Owner upon payment of the costs of keep and advertising.

JAC JOH. MOSTERT.

Lucasfontein, Zwartland, Feb. 4, 1853.

Under the Patronage of His Honor the Lieutenant Governor.

DR. CHANGUION's LECTURE

ON THE FINE ARTS,

WILL take place on WEDNESDAY next, the 9th instant, at noon precisely, at the EXHIBITION ROOM, Adderley-street.

Tickets to be had at Mr. A. S. ROBERTSON'S.

ABSCONDED.

ON the 1st Instant, the Undersigned's Apprentice JAMES, he is about 16 years old, of short stature, has thick lips and stammers; was dressed in a red cap, colored moleskin jacket and grey trowsers. Has taken with him a woollen blanket It is supposed that he has, in company with about five of his Comrades, taken the road to Worcester.

Whoever apprehends the said Apprentice and lodges him in prison or brings him to the Undersigned, will be rewarded, while those harbouring him will be prosecuted.

M. JURGENS, Sen.

Garden Vredenhof, Feb. 5, 1853.

PROTECTEUR,

Fire & Life Assurance Company.

1, MARKET-SQUARE.

Established 29th September, 1838.

CAPITAL £53,716 0 1.

Last Dividend awarded to the Assurers

50 per Cent.

Directors:

President,—J. TROMP, Esq.
Vice-President,—J. A. H. WICHT, Esq.

C. H. ROSENBERG, Esq.
ABR. BRINK, J. Son, Esq.
D. G. VAN BREDA, Esq.
JOHN BARRY, Esq.
JAN C. GIE, Ms., Esq.
J. J. TESSELAAR, Esq.
O. M. BERGH, Esq.

Auditors:

V. SCHONNBERG, Esq. P. A. BRAND, Esq.

Medical Officer,

C. FLECK, Esq., M.D.,

Agents in the Country Districts:

Breda's Dorp, Wm. Helm, Esq.
Beaufort, P. A. Keuler, Esq.
Caledon, P. H. Ley, Esq
Clanwilliam, C. M. Lind, Jr., Esq.
Cradock,
George, F. A. Swemmer, Esq.
Graaff Reinet, S. J. Meintjes, Esq.
Koeberg, S. J. van der Spuy, Esq.
Knysna, John Rex, Esq.
Malmesbury, J. W. Moorrees, Esq.
Mossel Bay, Messrs. Barry & Co.
Paarl, A. J. Becker, Esq.
Port Beaufort, P. G van der Byl, Esq.
Riversdale, John Becker, Esq.
Richmond, W. C. Perry, Esq.
Stellenbosch, P. Korsten, Esq.
Swellendam, H. M. Nefdt, Jr. Esq.
Tulbagh, H. L de Lange Vos, Esq.
Uitenhage, P. G Elemans, Esq.
Wellington, J. Addey, Esq.
Worcester, J. Lindenberg, Esq.

Fire Department.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.	Containing hazardous Goods.	In which hazardous Trades are carried on
	£ s. d.	£ s. d	£ s. d.
1. Buildings,—Bricks or Stone, with Flat Roofs.....	2	0 4 0	0 6 6
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals.....	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Buildings,—Brick or Stone, with Thatched Roofs.....	0 17 6	1 0 0	1 2 6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risks

POLICIES GRATIS.

The Rate of Life Premiums

For assuring the Sum of One Hundred Pounds upon the Life of any healthy person, from the age of 15 to 56 years within the limits of the Colony, will be found on application to this Office to be

Much more Profitable

Than any Office in the Colony.

☞ At the Annual Meeting of Shareholders held on Wednesday the 6th October, 1852,

50 PER CENT.

has been again, as in the five previous years, and therefore for the SIXTH TIME, awarded to Insurers, on Life as well as Fire Assurances, upon their Premiums paid during the past year,—receivable at the next renewal of their Policies.

October 1852. S. DE KOCK, Secretary

STRAYED or Stolen from the Town Market, on Friday the 28th January last, a blue-and-white Ox, with horns meeting, supposed to have gone to the Hard Road, or to have been taken elsewhere. Any one giving notice of said Ox to the undersigned in Cape Town, or to Mr. C. G. JOUBERT, Kuils River, will be rewarded.

G. A. WIEHAHN.

50 extra fat Slaughter Oxen.

THIS DAY, MONDAY, 7th February, at 9 o'clock precisely, the Undersigned will cause to be publicly sold at Montagu Bridge, Salt River, the above number of large and heavy slaughter Oxen, well worth the attention of Butchers and others.

J. J. JURGENS, Jun.

Mr. J. G. STEYTLER, G.s., Auctioneer.

1000 *extra fat Wethers,*

ALL PURCHASED FOR CASH,

WILL be sold by the undersigned on THURSDAY, the 10th February next, at the place of Mr. J. C. DE WAAL, Joostenberg. These Sheep are sure to be present, and will not be previously disposed of by private bargain.

H ENSLIN, As.

Paarl, Jan. 25, 1853.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

DIED, on Friday, the 28th January, at the Farm Helderfontein, Division of Caledon, Mr. WILLIAM KNIGHT, of Somersetshire, England, aged 24 years.

DIED at Stellenbosch, on the 4th February 1853, PETRUS CANZIUS VAN BLOMMESTEIN, Esq., a native of Delft, in the Netherlands, at the age of Sixty-nine years, Seven months and Eighteen days, deeply lamented by his Widow and Children.

POSTPONED SALE.

SWELLENDAM.

THE SALE of the LANDED PROPERTY and STOCK of M. NATTEL, is Postponed until further order owing to the draught. The property is in meantime for Private Sale.

J. BARRY, [illegible]

MEETING UNDER INSOLVENT ESTATE.

IN the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 9th of February 1853, via.—

Mrs. de Oliveira, born von Ludwig.....2nd Meeting.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Feb. 3. *Fred. Wilhelm,* Danish bark, 450 tons, H. Lubeck, from Copenhage Nov. 10, to this port. Cargo timber and tar. H. & E. Suffrits, Agents.

3. *Osprey,* schooner, 70 tons, J. Hunter, from Mossel Bay Jan. 30, to this port, in ballast. Thomson, Watson & Co., Agents.

3. *Alwina,* Hambro' brig, 200 tons, G. Ingerverson, from Hamburgh Nov. 17, to this port. Cargo sundries.

3 *Mycosia,* French ship, 427 tons, A. Folliot, from Cardiff Nov. 12, to this port. Cargo coals. Walton & Bushell, Agents.

3. *Henrietta,* Dutch bark, 400 tons, J. Wetzen, from Batavia Dec. 25, to Amsterdam. Cargo sugar and coffee. Put in for water. O. J. Truter, Agent.

3. *Countess of Zetland,* bark, 326 tons, A. Jones, from London Nov 8, to this port. Cargo government stores. Passengers, Messrs. Bishof, and Dickinson. Thomson, Watson & Co, Agents.

4. *Collingwood,* ship, 743 tons, J. Kirby, from Singapore Oct. 3, to this port and London. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Kerby and servant. Dickson & Co, Agents.

4. *Leander,* brig, 237 tons, J. Finlay, from Liverpool Nov. 12, to this port. Cargo coals. Searight & Co., Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Feb. 3. U.S. War Steamer *Missis ippi,* Commodore Perry, to India.

3 *Simeon,* bark, W. Ellwood, to Liverpool.
3. *Anne,* schooner, J. Cameron, to Port Natal.
3. *Meteor,* bark, G. Brodie, to London.
4. *Resolute,* ship, R. Lewis, to Sydney.
4. *Ida,* brig, T. Perry, to Mauritius
4 *Emily Smith,* brig, G. Watts, to Algoa Bay.
4. *Maidstone,* ship, R. Roe, to Trinadad.
4 *Royal Stewart,* ship, R. Gubbe, to London.
4. *Helen Augusta,* American, G. West, to Whaling
5. *Sydney,* A. R. M. Steamer, Franklyn, to London.

Opgaaf van Koloniale Opbrengst, de Stads Markt gepasseerd, van den 2 tot den 4 Feb. 1853.

Amandelen, lbs.	117	Meliés, mudden,	
Aardappelen, muddens	189½	Okkernooten, lbs.	
Azyn, legger,	¼	Patates, mudden	
Boonen, mudden,	17½	Rog, do.	
Boter, lbs.	733	Rozynen, lbs.	
Brandewyn, leggers,	½	Schapenvellen, stukken,	
Bokkevellen, stukken,	126	Stroo, bakken	
Drooge Ossenhuiden, do.	17	Tabak,	
Erwten, muddens,	2	Talk, lbs.	
Garst, mudden,	92½	Uijen, mudden,	
Hoorns, stukken	239	Vederen, Bedde, lb.	
Honig, lbs.		Wyn, ordinaire, legger,	
Haver, mudden,	132½	Wol, lbs.	
Hooi, vrachten,	37	Wyn, steen,	
Kaf, bakken,	110	Zeep, lbs.	
Koorn, mudden,	1962	Zout, mudden,	
Linzen, do.		Zuurlemoenzap, ½ ahm,	

Statement of Colonial Produce passed the Town Market from the 2d to the 4th Feb. 1853.

Almonds, lbs.	117	Potatoes, do.	189½
Barley, Muids,	92½	Sweet, muids	
Beans, do.	17½	Raisins, lbs.	117
Brandy, Leaguers,	½	Rye, Muids,	90
Butter, lbs.	733	Salt, do.	
Chaff, Sacks,	110	Skins, Goat, Pieces,	180
Feathers, Bed, lb.		,, Sheep, do.	450
Hay, Loads,	37	Soap, lbs.	
Hides Ox, Pieces,	17	Straw, sacks,	16
Horns, do.	239	Tobacco,	
Honey, lbs.		Tallow, lb.	
Lemon Juice, ½ anm,	½	Vinegar, Leaguers,	½
Lentils, muids		Wine, com.	50
Maize, Muids,		Wheat, Muids,	1892
Oats, do.	1324½	Walnuts, lbs.	
Onions, Muids,	84½	Wool, lbs.	855
Peas, Muids,	2	Wine Stone,	6139

MARKT PRYZEN

Van den 3 tot den 5 Feb. 1853.

	Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per lb.		Aloes per lb.	0 0 0 — 0 0 0
Amandelen per lb.		Almonds per lb.	0 0 0 — 0 0 0
Appelen, per lb.		Apples per lb.	0 0 0 — 0 0 0
Asekozen, per ditto		Apricots ditto	0 0 0 — 0 0 0
Aardappelen, per mud		Potatoes p muid	4 0 0 — 9 0 0
Azyn, per legger		Vinegar per leag.	56 0 0 — 56 0 0
Bonen per mud.		Beans per muid	9 3 0 — 18 1 0
Boter per pond		Butter per lb.	1 0 1 — 1 3 2
Brandewyn per legger		Brandy per leag	212 0 0 — 312 0 0
Bokkevellen per stuk		Buck Skins each	1 0 3 — 1 4 4
Drooge Ossenhuiden.		Dry Ox Hides do	1 5 3 — 8 2 0
Eenden en Makouwen		Ducks & Musc	0 7 4 — 1 2 1
Erwten per mud.		Peas per muid	0 0 0 — 0 0 0
Garst dito.		Barley per muid	5 0 3 — 6 5 5
Ganzen per stuk		Geese each	1 7 4 — 2 2 0
Haver per mud.		Oats per muid	4 7 3 — 5 6 0
Havergerven per 100 ponden		Oatsheaves per 100 lbs.	2 1 3 — 3 2 1
Hoenders per stuk		Henseach	0 4 4 — 1 3 0
Houtskolen per zak		Charcoal p sack	0 0 0 — 0 0 0
Honig per pond		Honey per lb.	0 0 0 — 0 0 0
Kazen, Kaapsch pr lb.		Cheese, Cape lb.	0 0 0 — 0 0 0
Kalkoenen per stuk		Turkeys each	2 4 3 — 3 0 3
Kaf per 16 zakken		Chaff 16 sacks	26 4 0 — 45 0 0
Koorn per 1 mud		Wheat pr. 1 m.	10 4 3 — 15 6 0
Linzen per mud		Lentil per muid	0 0 0 — 0 0 0
Melies dito		Maize do.	7 4 0 — 8 5 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.		Flour, fine 100 lb	0 0 0 — 0 0 0
Okkernooten pr. lb.		Walnuts per lb.	0 0 0 — 0 0 0
Oliphantstanden p. lb.		Elephs. Teeth lb	0 0 0 — 0 0 0
Peren per pond		Pears per pound	0 0 0 — 0 0 0
Persiken dito		Peaches do.	0 0 0 — 0 0 0
Rog per mud.		Rye per muid	6 7 3 — 7 0 0
Rozynen per lb.		Raisins per lb	0 0 0 — 0 0 0
Tabak dito.		Tobacco do.	0 0 0 — 0 0 0
Schapenvellen pr. stuk		Sheep Skins ea	0 1 0 — 0 6 5
Stroo per 16 zakken		Straw p.16 sacks	11 0 0 — 32 4 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk		Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	5 5 0 — 5 5 0
Uijen per mud.		Onions per muid	2 5 0 — 5 2 0
Varkens, gemeste		Pigs, fattened ea	0 0 0 — 0 0 0
ongemeste		—— unfattened	6 5 0 — 0 0 0
speen		—— sucking	2 7 3 — 3 1 3
Vederen, Struis p. lb.		Feathers, Ost. lb.	0 0 0 — 0 0 0
bedde p. lb.		—— Bed per lb.	0 0 0 — 0 0 0
Vet of Talk per pond		Suet or Tallow lb	0 0 0 — 0 0 0
Vygen dito		Figs per lb.	0 0 0 — 0 0 0
Wyn, ordinaire p. legger		Wines, ordinary per leaguer	0 0 0 — 0 0 0
Wol, schapen, p. pond		Wol, com. p. lb.	3 3 0 — 0 0 0
Wol, fyne, dito		Wol, fine, do.	0 0 0 — 0 0 0
Zoetelimoenen p. 100		Oranges, per 100	0 0 0 — 0 0 0
Zout per mud.		Salt per muid	0 0 0 — 0 0 0
Zuurlemoenzap per ¼-aam.		Lemon Juice per ¼-aum	18 2 0 — 0 0 0
Zoolleder per ½ huid.		Sole Leather ½ lb	0 0 0 — 0 0 0
Zeep per pond		Soap per lb.	0 0 0 — 0 0 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 18, Bree-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92, Wale-street. } PROPRIETORS.

Agent in London:—F. ALGAR, Esquire, Clement Lane, Lombard street.